

# Baleares

Diario de la mañana

REDACCION: DANUS, 2  
Redacción: 2078  
teléfonos: Administración: 1745

Palma de Mallorca, Martes 9 de Septiembre 1947

AÑO IX : : NUMERO 2.434  
PRECIO: 50 CENTIMOS  
Suscripción mensual: 10 pesetas

9 SEPTIEMBRE 1922

Se ha registrado un conato de incendio en el almacén de muebles de la calle del Arco de la Merced número 2. Los daños causados, gracias a haber acudido prontamente son escasos.

El Ayuntamiento ha acordado adquirir dos cuadros del notable pintor H. Anglada Camarasa, quien ofreció hacer una exposición de sus obras en el Ayuntamiento.

HACE UN CUARTO DE SIGLO



## Comienzan en San Sebastián las Conversaciones Católicas Internacionales

### Asisten representantes de 21 naciones

### Brillantes intervenciones de los representantes españoles, belgas, franceses y suizos

San Sebastián, 8.—A las cinco de la tarde, se ha celebrado, en el Palacio de la Diputación, la primera sesión ordinaria de las conversaciones católicas internacionales, bajo la presidencia del Obispo de la Diócesis Monseñor Ballester Nieto. Se estudió el tema del «Precepto Evangélico de amor entre los cristianos como elemento básico de la solidaridad internacional». El Obispo de la Diócesis disertó elocuentemente sobre este interesante tema, haciendo un magnífico estudio teológico del precepto del amor. Aportó autorizados textos de las Sagradas Escrituras y explicó su sentir con las palabras que el Divino Maestro, dirigió a los apóstoles en la última cena. Analizó este concepto a través de los hechos de los apóstoles y se basó en los escritos de San Juan y en los de San Pablo, estableciendo la caridad como resumen de los Mandamientos. Hizo atinadas observaciones sobre las condiciones de la caridad y solidaridad entre los hombres, derivadas del concepto del Cuerpo Místico de Jesucristo, y terminó con una exposición del deber de los católicos en los momentos actuales.

Seguidamente el Canónigo Doctor Jacques Leclerc, Profesor de la Universidad de Lovaina, desarrolló la segunda ponencia, analizando el tema del señor Obispo de la Diócesis desde el punto de vista, no teológico, sino práctico, amoldándolo a la realidad de los momentos actuales. Analizó el concepto de la Cristiandad en la Edad Media y actualmente, contraponiéndolos, e hizo luego una exposición concreta respecto a la forma de influir el catolicismo en medio de un mundo que oficialmente no es cristiano.

El Profesor del Instituto de París, señor de la Pradelle, hizo algunas observaciones al Profesor Leclerc a propósito de la Cristiandad y de la necesidad de un catolicismo militante, que fueron escuchadas con el mayor interés. Finalmente, el representante suizo, desarrolló la tercera ponencia, tratando de «Los medios para alcanzar la unidad de los cristianos y el amor entre los católicos y entre los hombres, así como para aumentar la fuerza de acción del cristianismo en todos los países».

El señor Ruiz Jiménez hizo algunas observaciones, dándose por terminada la sesión a las ocho de la noche. Esta primera sesión tuvo momentos de altura intelectual y verdaderamente extraordinarios. Se aplazó la discusión hasta mañana, a las nueve de la mañana, en que se celebrará la segunda reunión en el Palacio de la Diputación provincial.—(Cifra).

### UNA BABEL SIN CONVICIONES

San Sebastián, 8. (Crónica del enviado especial de la agencia Cifra).—La gran sala de recepciones de la Diputación de Guipúzcoa, donde se han iniciado hoy las conversaciones católicas internacionales de San Sebastián, me ha recordado la bíblica torre de Babel. Porque un babel de lenguas agita en la diversidad, no en la confusión, de los idiomas y de los espíritus—los altos mastiles de las veas de este «convivium» católico que se ha lanzado alegremente al mar de la aventura a impulsos del pulmón apostólico.

Hombres y mujeres de 21 nacionalidades diferentes—España, Francia, Inglaterra, Italia, Portugal, Eslovaquia, Polonia, Estados Unidos, Alemania, Rumania, Bélgica, Hungría, Chile, Méjico, Holanda, Suiza, Lituania, Colombia, Uruguay, Argentina y Cuba—se dan cita en (Continúa en tercera pág.)

### DON JOSE MARIA ALFARO PRESENTA SUS CARTAS CREDENCIALES



Bogotá.—El nuevo Ministro de España en Colombia, don José María Alfaro, conversa con el Presidente de la República, señor Ospina Pérez, después del acto de presentación de Cartas Credenciales. (Foto Cifra Gráfica)

### CONFERENCIA DE LA PAZ



Estados Unidos envió al Vaticano una embajada extraordinaria cerca del Papa para estudiar con él los problemas de la paz. Myron Taylor, que ya había sido comisionado por Roosevelt, recibió el mismo encargo del presidente Truman.

Las conferencias entre el Santo Padre y el delegado norteamericano fueron una aurora de esperanza entre las preocupaciones del mundo

### Se extiende la huelga minera inglesa

LONDRES 8.— VARIOS MILLARES DE MINEROS DE LOS POZOS DEL YORKSHIRE, QUE HASTA HOY HABIAN SEGUIDO TRABAJANDO, HAN DECIDIDO DECLARARSE TAMBIEN EN HUELGA. A MEDIODIA DE HOY EL NUMERO DE HUELGUISTAS SE HABIA REDUCIDO A MENOS DE 35.000, LO QUE HIZO PRESUMIR QUE SE IBA A LLEGAR A UNA SOLUCION, PERO AL LLEGAR LOS TURNOS DE LA TARDE, EN QUE FALTARON NUMEROSISIMOS MINEROS, SE DESVANECIO EL OPTIMISMO. LA PERSISTENCIA DE LA HUELGA AFECTA A NUMEROSAS INDUSTRIAS. LA MERMA EN LA PRODUCCION DE ACERO SE CALCULA EN QUINCE MIL TONELADAS DIARIAS. EN LA ZONA TEXTIL DE MANCHESTER HAN TENIDO QUE SUSPENDER SUS ACTIVIDADES VARIOS MILLARES DE TELARES.

## ¿"MONTY" FUTURO "PREMIER"?

### El "News of World" lo cree así al menos

Londres.—El «News of World» dice hoy se habla del Mariscal Montgomery como posible jefe del Gobierno que sería formado por hombres de negocios, si los socialistas no sobreviven a la crisis. «La situación no es tan mala como parece», dice el citado periódico.

A continuación indica que la única solución para resolver la actual crisis económica del país, es la reducción de la población del país por medio de una emigración en masa.—Efe.

## Un bello porvenir

### Apretándose el cinturón Europa resolverá sus problemas alimenticios

Albuquerque (Nuevo Méjico).—El Secretario norteamericano de Agricultura Clinton F. Anderson, ha pronunciado una alocución por radio, en la que ha manifestado que «no existe esperanza de que los Estados Unidos puedan exportar granos, al menos este año».

«No obstante—añadió—mi país hará cuanto humanamente pueda para remediar la crítica situación europea».

Al hablar de las perspectivas mundiales alimenticias, manifestó que «las naciones carentes de suficientes alimentos, simplemente tendrán que apretarse el cinturón».

Los funcionarios del Departamento de Agricultura han discutido durante varias semanas sobre la reducción de los embarques de alimentos americanos, pero las palabras de Anderson son las primeras que con carácter oficial, anuncian que las exportaciones serán reducidas.—(Efe).

### Pro damnificados de Cádiz

## Los empleados de Hacienda entregan 116.990 pesetas

Madrid 8.—Por el Ministerio de Hacienda se ha puesto a disposición de la Casa Civil de S.E. el Generalísimo la suma de 116.990 pesetas con que contribuyen los funcionarios todos de dicho departamento, para que sean destinadas a engrisar la suscripción nacional abierta en favor de los damnificados por la catástrofe de Cádiz.—(D.G.P.)

### UNA CARTA DEL SR. AREILZA

Cádiz 8.—El Gobernador Civil, señor Rodríguez de Valcárcel, ha recibido una carta del Embajador de España en la Argentina, don José María Areilza, redactada en afectuosísimos términos. Dice en ella que al conocerse en Buenos Aires la noticia de lo ocurrido en Cádiz, se suspendió una gran recepción que había anunciado en la Embajada de España, en señal de duelo y los componentes de la Embajada se reunieron en sesión permanente y designaron una junta de ayuda y socorro pro damnificados.

Al día siguiente, el Embajador visitó al Presidente Perón, el cual con la generosidad acostumbrada, ofreció incondicionalmente el Teatro Colón, que es el mayor de América del Sur, para la celebración de un festival, con objeto de organizar funciones para allegar fondos. Mañana—dice la carta—se celebrará una función en la que participarán, desde García Sanchiz y Andrés Segovia, hasta las últimas figuras del arte español que se encuentran en la actualidad en la Argentina. Dentro de unos días se celebrará una función en el Teatro Avenida de Buenos Aires, en la que tomarán parte, entre otros artistas líricos, Gracia de Triana y Miguel de Medina. Todas las compañías teatrales españolas que actúan en Buenos Aires dedicarán unas funciones a la recaudación de fondos para los damnificados. Añade la mencionada carta

que se ha abierto la suscripción en la Cámara Española de Comercio que ha sido encabezada por los miembros de la Embajada española. Dice también que un ganadero de la Patagonia ha enviado un cheque de diez mil pesos a la Embajada de España con destino a la suscripción. Se han hecho ofrecimientos de medicamentos, todo lo cual revela hasta que punto ha llegado en la Argentina el sentimiento por la catástrofe de Cádiz.

El señor Areilza termina rogando al Gobernador que exprese su condolencia al Alcalde y al Presidente de la Diputación Provincial de Cádiz.—Cifra.

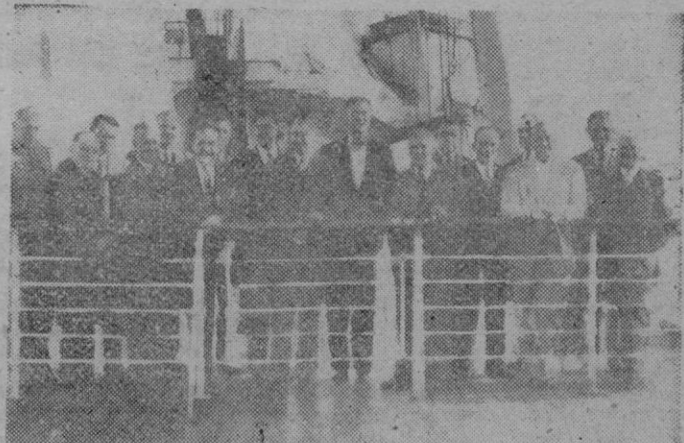
## El General García Escamez en Cuba

### VISITO AL JEFE DEL ESTADO Y ASISTIO A DIVERSOS ACTOS

La Habana 8.—El General García Escamez, presidente de la Misión española que estuvo en Ciudad de Trujillo ha visitado al Presidente de la República de Cuba, con quien sostuvo una larga y cordial conversación. El General García Escamez realizó una visita al campo de instrucción del ejército cubano, en donde presenció brillantes ejercicios ejecutados por las unidades que allí se adiestran. El jefe del Estado Mayor cubano brindó en términos de especial afecto por los lazos entrañables que unen a Cuba con España y expresó el orgullo de su ascendencia hispánica.

En la Escuela Naval de Cuba se ha celebrado también una comida en honor del General García Escamez, quien recorrió las instalaciones de dicho centro de instrucción.—Efe.

### PARA ESTUDIAR LA CRISIS INGLESA



Londres.— Senadores y Congresistas americanos, llegados para ver como esta nación soluciona su crisis económica, son fotografiados a bordo del «Queen Mary» a su llegada a Southampton. Dicha comisión es presidida por Mr. Christian Herter, el 10.º por la izquierda, jefe del Comité de Ayuda Extranjera en el Congreso de los Estados Unidos.—Foto CIFRA

## Hay que detener la máquina de guerra rusa

### Están de acuerdo los excombatientes norteamericanos

### E. E. U. U. deben disponer de diez mil aviones y cuatrocientos mil hombres para entrar en combate

Cleveland.—Quince mil excombatientes que asisten a la Convención norteamericana de ex combatientes han clamado al senador republicano Ayles Priggs, cuando dijo, en su discurso, que debe encontrarse algún medio para detener la máquina de guerra rusa, y que a menos que se encuentre tal me-

dio, «todas los sacrificios que vosotros y los millones que como vosotros hicieron las últimas dos guerras, habrán sido vanos».—Efe.

Cleveland (Ohio).—El teniente general George S. Stratemeyer ha declarado en la Convención de ex combatientes extranjeros, que los Estados Unidos deben disponer lo antes posible de una fuerza aérea regular, dispuesta a entrar en combate, en cualquier momento, e integrada

por unos diez mil aviones y unos cuatrocientos mil hombres debidamente entrenados.

Añadió que sin este programa, la bomba atómica no tiene valor alguno. «Podemos amontonar bombas atómicas—dijo—hasta que el montón sea más alto que el edificio del Empire State Building, pero sin una fuerza aérea para lanzarlas, mejor estaríamos sin ellas».

Stratemeyer es el jefe de la defensa aérea norteamericana.—Efe.

## La fiesta de Covadonga

### Asistió el Ministro de Obras Públicas

Oviedo 8.—Se ha celebrado la tradicional fiesta de Nuestra Señora de Covadonga. Presidió el Ministro de Obras Públicas, en representación del Gobierno y asistieron las primeras autoridades, y como es costumbre, el Alcalde y el Ayuntamiento de Cangas de Onís.

Por la mañana hubo misa de pontifical, oficiada por el Obispo de la Diócesis. Terminada esta se efectuó la procesión con la

imagen de la Virgen presidida por el Obispo y autoridades. Terminados los actos religiosos, el Cabildo obsequió al Ministro y autoridades con un almuerzo al final del cual se trató de las obras de Covadonga y se tomaron acuerdos para llevar a feliz término la iniciativa del Caudillo sobre los transportes desde Ariondas a aquel real sitio.—(Cifra)

# Ayer, en la ciudad

## El mote que nos han colgado

Casi sin querer hemos ido dando importancia y frecuencia a la sección «Correo Interior». Su crecimiento, como el de un hijo al que vemos constantemente, cuando su cabeza alcanza ya a lo mejor nuestro hombro. Ese día, es el de las reflexiones, los recuerdos, el del comentario, el de la idea fija y apasionante...

Algo así ha pasado aquí. Unas cartas, una continuidad en su recibo, una progresión creciente en su número, y, en consecuencia, la inmediata proyección en el periódico. Lo que un día hicimos casi en broma, frívolamente, nos resulta ahora un reguero interminable, una serie, grávitima y reiterada continuación de cartas, en las que el pueblo mallorquín y más concretamente el palmesano, va expresando su sentir, su preocupación, su deseo irrealizado.

Por una vez, bien está que hablémos de nosotros mismos, aunque sea a la ligera, sin mucho entusiasmo, y aunque nos duela incluso romper tanta y tanta carta recibida, entre tanto y tanto piropeo que no siempre es piropo, uno nos llega que ha logrado desentonarnos y se ha quedado aquí, con su cervantino relieve metido, con su viejo decir castellano y sabido, con su ironía y su verdad para usted a saber! Lo cierto es que alguno de los comunicantes que nos escriben contándonos sus vidas, nos ha llamado, así por las buenas, adesfacedor de entuertos palmesanos... Bien sabe Dios que en la vida aspiramos a título alguno, que no fuera a uno humilísimo de honradez y hogar y trabajo diario, y que este mote que nos acaban de endosar nos sabe a cosa insospechada aunque grata en el fondo. «Desfacedor de entuertos ciudadanos». De entre todos, lo hemos elegido a él, porque ha sido el que más hondo ha caído, por lo menos en intento de quien lo escribió y ambición de quien hubo de escribirlo.

En efecto; nosotros hemos intentado, a lo largo de años enteros, adesfacer, algo de lo mucho imperfecto que en nuestro contorno advertimos, y la verdad es que no siempre nos acompañó la fortuna, aunque siempre nos guiara la más quijotesca ambición. Digámoslo —por una vez, quien se va a enterar!— con cierto orgullo y con cierta inmodestia. ¡Desfacedor de entuertos ciudadanos! ¡Qué más quisiéramos nosotros que adesfacer! cuanto chato, feo, imperfecto, se mueve o existe a nuestro alrededor. ¡Qué más quisiéramos, gratis (et amore), que Palma anduviera a un ritmo constructivo maravillosamente rápido, ejemplar, alegre y alceccionador. ¡Qué más quisiera el adesfacedor de entuertos ciudadanos que poder desfacerlos de verdad...!

F. J. J.

## INGENIEROS INDUSTRIALES

Preparación colegiada y exclusiva para el ingreso en la Escuela por la

# Academia Peñalver

PASEO DE GRACIA 85. 3.º 1.º — BARCELONA

Director: D. EMILIO GÓMEZ PÉREZ

(Ingeniero Industrial)

Subdirector: D. LUIS PORTUONDO y F. de ARROYAVE

(Ingeniero Industrial)

Desde 1940, en que se hizo cargo de la Dirección de la ACADEMIA PEÑALVER, de Madrid, el Sr. Gómez, han ingresado 146 alumnos en la Escuela de Madrid, mientras que en las OTRAS SEIS ACADEMIAS de Madrid, solo han ingresado 200 alumnos.

En los últimos exámenes de segundo grupo de plan moderno en la Escuela de Madrid esta Academia ha presentado los 10 alumnos siguientes: Sr. J. Marín, Moreda, Aguinaga, Martín, Montes, Izquierdo, Gutiérrez, Jiménez Casado, Gimeno y García Rodríguez.

## HABIENDO APROBADO TODOS ELLOS

Del plan antiguo, han ingresado 28 ALUMNOS DE ESTA ACADEMIA mientras que SOLO HAN INGRESADO OTROS 28 de las demás. Los comprobantes están en Secretaría, a disposición de quien lo desee.

Estos resultados son debidos: 1.º a la eficiencia y antigüedad de sus profesores todos ellos Ingenieros Industriales. — 2.º a que el número de alumnos en sus clases, nunca pasa de 30. — 3.º en que los problemas propuestos son minuciosamente corregidos por el profesor en casa y explicados después en clase.

El curso normal ha dado comienzo el día 1.º de Septiembre. El día 1.º de Agosto dió comienzo un curso intensivo para la convocatoria extraordinaria de plan antiguo. A partir del 20 de Julio se reciben peticiones de plazas, que serán limitadas y para ambos cursos, personalmente o por escrito, en PASEO DE GRACIA 85. 3.º 1.º

## CALCULO Y REDACCION COMERCIAL

Dos especialidades básicas para conseguir un buen puesto en las mejores oficinas. Apréndalas por correspondencia, en su propia casa, rápida y económicamente. Pida hoy folleto gratis

ACADEMIA CCC Apartado 108 SAN SEBASTIAN

## VIAS URINARIAS

Antonio Alomar

Especialista en «BLENORRAGIA» Uretritis aguda o crónica y complicaciones. Sindicato 198 (encima Caté Fr. quet). Horas: 2 a 4 y L. Vices (Travesía J. Anselme Clavé)

# El Albergue Universitario «Onésimo Redondo» en Palma

En el vapor Correo de Barcelona llegaron el domingo a nuestra ciudad cincuenta y cinco universitarios seleccionados entre los Distritos Universitarios de Madrid, Barcelona, Valencia, Murcia, Salamanca, Valladolid que han permanecido durante treinta días en el Albergue Universitario del S.E.U. «Onésimo Redondo» en Canet de Mar, provincia de Barcelona, en cuyo periodo de tiempo han desarrollado un curso de Economía política y social. Subvencionada por el Gobernador Civil de Barcelona, la Jefatura Nacional del S.E.U. y el Distrito Universitario de Barcelona efectúan una visita a nuestra isla, la que vienen visitando en diarias excursiones a sus principales lugares.

Al mando de la expedición figura el Jefe del S.E.U. de Cartagena y Jefe del Albergue, señor Chumilla.

Entre estos camaradas, algu-

nos de ellos licenciados en distintas Facultades, se encuentran el que hasta ahora fué estudiante de Derecho de la Universidad de Madrid, S. A. Teodoro Lascaris-Comneno, Duque de Tesalia; el Representante de «Unión Nacional Universitaria Suiza» Sr. Traber Von Momburg; el Secretario del Director de Radio Nacional de España, Sr. Mampaso; el alto funcionario de la Dirección General de Prensa señor López Roldán; el Alférez de Ingenieros Aeronáuticos, D. A. Cañellas; y los médicos Sres. Creix y D. R. Cañellas.

## El Príncipe Teodoro Lascaris-Comneno



Según anunciamos oportunamente, el domingo llegó a nuestra ciudad S. A. el Príncipe Teodoro Lascaris-Comneno, primerogénito del pretendiente a la Corona de Grecia, S. A. viene a Palma formando parte de una expedición de universitarios de distintas regiones españolas.

## Pro-damnificados de Cádiz

SUSCRIPCION DE LA SECCION FEMENINA

Conchita Enriquez 5 ptas.; La Vajilla 10; Casa Malondra 15; F. J. Moll 1 par de zapatos; Fábrica de Paraguas 15 ptas.; Antonia Picó 5; Margarita Febrer 4 pastillas de jabón; Francisca Vila 2 ptas.; X.X., varias prendas; Jaime Galmés 1 ptas.; Teresa Manera 10; María Roca 10; Antonia Cañellas 5; F.F. 2; Cayetano Miró, 1 vestido; Mudanzas Portas 15 ptas.; Andrés Clifre 2; Rafael Llopart 5; José Roig 2; Rosalía Sanz, 3 prendas y 2 ptas.; Antonio M.º Fuster «Las Monjas» 1 traje y dos camisas, X.X. 2 ptas.; Gelabert 1; Francisca Sastré 2; Gabriel Pons 1; Francisca Salvá 2; Coloma Vidal 5.

### FUNCION TEATRAL

Con el fin de obtener fondos para engrosar las suscripciones abiertas en pro de los damnificados de Cádiz. La Obra Sindical de «Educación y Descanso», tiene el proyecto de organizar varios festivales entre los cuales está ya asegurado el de la actuación de un Grupo de aragoneses compuesto por una rondalla y parejas que interpretan lo más escogido del folklore aragones. Este festival tendrá lugar Dios mediante el próximo sábado día 13 por la noche y el domingo 14 tarde y noche en el Teatro Lirico, cuyo Empresario ha dado toda clase de facilidades para que se puedan realizar estas representaciones.

## IBERIA

NUOVO HORARIO DE AVIONES CORREOS Línea Palma-Barcelona

Salidas de Palma para Barcelona, diario, excepto los domingos, a las 8'10; martes, jueves y sábados, a las 11'35.

De Barcelona para Palma, diario, excepto los domingos, a las 15'45; lunes, miércoles y viernes, a las 11'40.

Línea Palma-Valencia-Madrid. Salidas de Palma para Valencia-Madrid, lunes, miércoles y viernes, a las 13'20. Llegadas, martes, jueves y sábados a las 11'10.

Los días 9 y 10 inclusive se efectuará un servicio extraordinario Palma-Barcelona-Palma con salidas de Palma a las 17'05.



### Bodas

El sábado, en el altar mayor de la Santa Iglesia Catedral Basílica se celebró el enlace matrimonial de la distinguida señorita Margarita Costa Real con don Antonio Cerdá Servera, Capitán de Artillería.

La novia lucía magnífico traje blanco que realzaba su natural belleza. El novio vestía el uniforme de gala.

Celebró la misa de velaciones y bendijo el enlace el Rdo. señor don Bartolomé Real Munar, Benéfico de la S. I. C. B. y tío de la desposada.

Apadrinaron la boda el padre de la novia, Dr. don Miguel Costa Alomar y la madre del novio doña Juana Servera de Cerdá.

Firmaron el acta como testigos los tíos de la novia don Gaspar Costa, propietario; don Pedro Ribas, Abogado, y don Andrés Real, Teniente Coronel de Infantería y su hermano político don Luis Mateu, Capitán de Infantería; y por parte del contrayente su tío don Rafael Cerdá, propietario; su hermano don Juan, del Cuerpo General de Policía; su hermano político don Pablo Servera y don José Coll, funcionario del Banco Hispano Americano.

Los invitados fueron exquisitamente obsequiados en casa de los padres de la novia.

La novia pareja a la que deseamos muchas felicidades en su nuevo estado salió para el interior de la isla, teniendo proyectado salir en breve para la península.

En la iglesia parroquial de Valldemosa tuvo lugar el enlace matrimonial de la señorita Isabel Bibiloni Carrasco con el Administrador de Correos de dicha villa don Antonio Colom Colom.

Bendijo la unión y celebró la misa de velaciones el Rdo. don Jaime Llinás, tío de la contrayente.

Apadrinó a la novia su padre don Miguel y al novio su madre doña Francisca.

Fueron testigos por parte de la novia sus tíos don Jaime Bibiloni Sans y don Jorge Pascual, médico por parte del novio su hermano don Anselmo, Jefe de negociado del Cuerpo civil de Aviación y su primo don Francisco Bosch, Maestro Nacional.

Durante la ceremonia fueron interpretadas escogidas composiciones por el notable organista Rdo. don Pedro Lladó.

Después de la ceremonia religiosa los invitados se trasladaron en casa de la novia, donde fueron obsequiados.

### Primera misa

El Rdo. don Antonio Píza Enseñat, monje benedictino, natural de Sóller ha cantado su Primera Misa en el Monasterio de Monserrat el pasado miércoles rodeado de sus familiares y de la Rda. Comunidad.

### Natalicio

Han visto aumentado su hogar con el nacimiento de un hermoso y robusto niño los esposos don Juan Horrach Monjo y doña Antonia Ramón Balaguer.

Reciban nuestra más sincera felicitación.

### Personales

Ha sido nombrado don Raul de Elias y de Ostuna, Catedrático de Legislación Mercantil Comparada de la Escuela de Comercio de esta capital.

Se halla convaleciente de la enfermedad sufrida el Dr. don Juan Vidal Miralles, a quien deseamos pronto y total restablecimiento.

Por doña María Tous, viuda de Esteve y su hijo el Rdo. don Antonio, Notario eclesiástico, y para su hijo y hermano el funcionario del Ayuntamiento de Artá don Sebastián, ha sido pedida a don Juan Lliteras Llabrés y doña Catalina Sard Cursach, la mano de su hija Margarita.

La boda se celebrará en breve.

### Viajeros

En el vapor correo de Valencia marchó ayer para Madrid nuestro estimado amigo el Sr. Marqués de Astray, don Emilio Linares Rivas, a quien deseamos que su estancia entre nosotros haya sido grata.

Al objeto de asistir a la reunión del Sindicato Nacional de Transportes y Comunicaciones, que debe celebrarse en Madrid el próximo día 10 del mes en curso, salió para Barcelona el Director Gerente de la Compañía de los Ferrocarriles de Mallorca don Juan Cerdá Pujol.

Se encuentra en esta capital, procedente de Roma donde reside, el M. Rdo. P. Fr. Juan A. García Vingut, Definidor General de la T. O. R. Franciscana, al objeto de pasar aquí una temporada de descanso.

De Valencia llegaron vía marítima, los Marqueses de Casa Ferrandell.

En el avión de la Iberia llegaron ayer a esta ciudad procedentes de Barcelona don Jaime Sabater Martorell; don Miguel Valls Sert; don Juan Oliver Corlés; don Monserrat Fuentes; don Jaime Pérez Fontanals y don José Serra Plan.

También llegaron don José María Carbó y señora; doña Anita Fuster Targaron; doña María Josefa Fuster; don José Fuster Aguiló; don José Pueyo; doña Pilar Antón Comas y don Andrés Martínez López.

En el vapor correo «Mallorca», ha salido para Valencia el Excmo. Sr. General de División don Antonio Yuste Segura acompañado de su distinguida esposa doña Concepción Despuig.

También salió en dicho buque de paso para Madrid el Abogado y Consejero de la Transmediterránea don Luis Alemany Pujol.

Anoche embarcó para Barcelona don Bartolomé Gayá Riera, acompañado de su hermana señorita Catalina, de Mantiquería «La Selecta» en viaje de compras.

## Religiosas

### CULTOS PARA MAÑANA

Santos de Tolentino, cfr.

San Nicolás de Tolentino, cfr.

Cuarenta Horas

Empiezan en la parroquia I de San Nicolás, en honor del Dulcísimo Nombre de María. A las 8'30. Horas y a las 9. Oficio.

A las 4 de la tarde, Eposición del Santísimo. A las 6.30 rezo. A las 7.30, Rosario, ejercicio y reserva de S.D.M.

### Actos religiosos

En la I. del Socorro a las 8, Bendición solemne de los Panecillos de San Nicolás de Tolentino y a continuación Misa rezada.

### Visita

A la Virgen de la Salud en S. Miguel.

### CIRCULO DE OBREROS CATICOS

Para el domingo próximo día 14, organiza esta entidad la última de las excursiones veraniegas de la temporada.

El itinerario escogido para dicho excursión es el siguiente: Palma - Lluchmayor - Campos, Santanyí, Cala Figuera, Las Salinas, Baños de Campos y Colonia con visita a los bellos estanques de la sal.

Lo sugestivo del recorrido con las bellezas que el mismo encierra hace presumir un nuevo éxito para la Comisión Organizadora.

Para inscripciones y demás detalles en Secretaría del Círculo, calle de Sans, 11, de 7'30 a 8'30 tarde

## 2.ª Subasta Voluntaria

De dos casas situadas en la calle de las Almas sin número y 24 de la calle de Manacor, ambas en el punto Hort des Ca, del término de esta ciudad. Se celebrará en la Notaría de don Antonio Soldevilla Guzmán, San Miguel número 137, principal, el día 20 de septiembre actual, a las once de la mañana, haciéndose la adjudicación, si la postura acomoda, con rebaja del veinte y cinco por ciento del tipo de la 1.ª. Título y condiciones en la citada Notaría. Palma 8 de septiembre de 1947.



## HERNIADO ¡¡RECUERDE!!

que esta casa garantiza sus trabajos con la máxima solvencia comercial y científica. Para su hernia existe el «Sper Obturador Automático» diminuto aparato de extraordinaria comodidad, sin tirantes bajo ninguna presión. Fac. de pago. Mód. desde 100 psetas. El propio Director recibirá en PALMA DE MALLORCA, los días miércoles 10, jueves 11, viernes 12 y sábado 13, en nuestra Delegación, Plaza de la Cuartera n.º 12 de 9 mañana a 7 tarde. NOTAS: En MANACOR, el lunes día 15, en nuestra Delegación calle 18 de julio n.º 3. En INCA, el jueves día 18, en nuestra Delegación, Plaza de España n.º 2. Consulte al médico, Casa Central INSTITUTO ORTOPEDICO «ESP.» S.A. Aragón, 88.—Barcelona. (C. C. 9316)

Primer aniversario del fallecimiento de

# D.ª Isabel Balaguer Valent

Que falleció el día 10 de Septiembre de 1946, después de haber recibido los Santos Sacramentos y la Eendición Apostólica.

E. P. D.

Su desconsolada madre doña Catalina Valent; hermanos Juan y Antonia (Propietarios del Hotel Londres), Catalina y María; hermanos políticos Jaime Cunill, Gabriel Grells y María Ruiz; tíos, primos y demás familiares al comunicar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al funeral que se celebrará mañana a las 9'30, en la Iglesia de Santa Cruz, por lo que recibirán especial favor.



# La realidad económica de Gran Bretaña

El discurso pronunciado por Mr. Ernest Bevin en el Congreso de los Sindicatos británicos, reunidos en Southport, ha sido recibido, como se esperaba y advertía el Ministro inglés en su parlamento, con desagrado en los Estados Unidos. La alusión al sistema yanqui de acaparar el oro y evitar una redistribución del mismo, no es nueva. El antiguo Ministro de Economía alemana durante el crecimiento del III Reich, había expuesto teorías parecidas. Todas las naciones pobres del Mundo, sin más que descubrir y menguadas reservas del precioso metal, abundan en ese sentido. La opinión de Mr. Bevin no es más que una posible realidad en las presentes circunstancias económicas del Mundo y la confesión de que la Gran Bretaña ha entrado en el concierto de esas naciones pobres.



DALTON Un ministro de Hacienda en apuros

La redistribución del oro americano para reconstruir deshechas Economías, puede revalidar el patrón tradicional y ser el principio de un gran imperialismo económico yanqui, con sus quebras, que nadie puede ocultar. El atesoramiento de oro en el Fuerte Knox, puede convertirse el precioso metal en un metal cualquiera. Este concepto, eminentemente judío, ha perdido valor en muchas partes de los cinco Continentes, y especialmente en el Continente europeo. El bloque eslavo posee escasísimas reservas de oro. El III Reich no era una Potencia en ese sentido. Sin embargo, la ausencia de reservas oro no impidió que el III Reich creciera como creció ni que el bloque eslavo planease una autarquía económica de grande, valed, Los Tratados comerciales no admiten cláusulas, en la mayoría de los casos, de deudas oro. El intercambio de productos ha modificado el concepto de las viejas deudas. Si Norteamérica no fuera el primer

mercado de producción, el patrón tradicional hubiera tenido menos interés, como fórmula comercial.

Uno de los variantes de la cuestión expuesta por Mr. Bevin dejó de ser agorada, siendo a nuestro modo de juicio, esencialísima en las circunstancias presentes. Se trata, simplemente, de la estipulación de un índice mundial de valores para los diversos productos de primera necesidad en el orden alimenticio e industrial. Ese podría ser, nada más ni nada menos, la creación de un cambio internacional mucho más eficaz que el del patrón oro y de raíz social más comprensible. Si se miden las naciones por su índice de producción y por la calidad de ésta, los Tratados comerciales pueden eliminar el crédito basado, como hasta antes de 1939, en las reservas oro de todas y cada una de las partes contratantes.

La postura norteamericana ante la propuesta de Mr. Bevin ha sido de mal humor. Gran Bretaña habla al Tío Sam con parecido lenguaje al de los Estados totalitarios, con la desventaja de que éstos se remediaron sin la ayuda yanqui, y la Gran Bretaña, tras las palabras del Ministro inglés, se ha apresurado a pedir un empréstito de 1.740 millones de dólares, a extraer del Fuerte Knox.

El planteamiento de la difícilísima cuestión inglesa se ha hecho en los términos que forzadamente tenía que hacerse. El programa laborista evitará o no evitará la catástrofe, pero es, sin duda alguna, el más sensato de cuantos se han expuesto en Inglaterra, demasiado acostumbrada al recreo nacional y sin experiencias desagradables en ese sentido desde hace cinco siglos.

# Comienzan en San Sebastián las Conversaciones Católicas Internacionales

(Viene de la primera pág.)  
Detrás de ellas se ha roto la caratula de las intervenciones. El primer tema ha saltado a la palestra: «El precepto del amor evangélico considerado como elemento de solidaridad internacional».

A última hora ha quedado partido por gala en dos el debate. Como las conversaciones católicas de San Sebastián, partimos también nuestra crónica hasta el fin de este brillante Congreso internacional. Las posiciones doctrinales de los hermeleistas han quedado, como flamigeras espadas del espíritu, en alto. JOSE ANTONIO CONTRERAS.—(Cifra).

Después de ellas se ha roto la caratula de las intervenciones. El primer tema ha saltado a la palestra: «El precepto del amor evangélico considerado como elemento de solidaridad internacional».

# Tirada al plato

ESTA TARDE EN EL C. N. PALMA

Prosiguiendo los entrenamientos con vistas a los próximos Campeonatos de Baleares, en la modalidad deportiva de tiro al plato, el próximo martes en el C. N. Palma, se celebrará una extraordinaria tirada.

Esta se disputará sobre un total de 20 platos, con handicap, siendo la matrícula de 25 pesetas.

Se espera una numerosa inscripción, ya que se va acercando la fecha en que debe iniciarse la máxima competición regional, y como es natural, todos los tiradores están ansiosos de encontrarse lo mejor preparados posible, al objeto de tener posibilidades de calzarse el título de campeones de Baleares de tiro al plato.

La tirada del martes dará comienzo a las 5'30 de la tarde.

# Grupo de Automovilismo de Baleares

VOLUNTARIOS PARA EL SERVICIO DE AUTOMOVILISMO DEL EJERCITO

Anunciado en el D. O. 193 del Ministerio del Ejército la creación del voluntariado para conductores automovilistas se admiten instancias para el ingreso en el Grupo de Automovilismo de Baleares hasta el 15 del próximo mes de Octubre, en el Cuartel del citado Grupo (Carretera de Valledemosa).

Palma de Mallorca a 6 de septiembre de 1947.  
El Capitán Mayor, Martín Ribas Riutort

# Contingentes del ejército nacional yugoeslavo luchan contra las fuerzas del «Mariscal Tito»

Atenas. — Se reciben noticias de Salónica que dan cuenta de que en las cercanías de la frontera yugoeslava se ha librado un combate entre contingentes del «Ejército Nacional Yugoslavo» y unidades del ejército de Tito.

En estas luchas entre yugoeslavos, los guerrilleros griegos combaten al lado de los de Tito, según la Agencia United Press que transmite la información.

Los combates tienen como escenario los alrededores de Belos, cerca de la confluencia de las fronteras de Yugoslavia, Grecia y Bulgaria.—Efe.

# «Absurdo, impracticable e injusto» Es el comunicado de la O. N. U. sobre Palestina

Lake Success (Nueva York) 8.—El Comité Supremo Árabe ha publicado esta noche un comunicado que declara que el informe del Comité de la O. N. U. para Palestina es «absurdo, impracticable e injusto». El comunicado agrega que los árabes no lo aceptarán nunca. La declaración dice. La forma en que el Comité de las Naciones Unidas ha llevado a cabo su encuesta y el hecho de que algunos miembros de dicho Comité tuvieron instrucciones definidas de los Gobiernos de apagar el punto de vista sionista y el modo de con-

# 600.000 agricultores italianos en huelga

Piden aumento de jornales

Roma.—600 mil obreros agrícolas del norte de Italia se han declarado en huelga al fracasar las negociaciones entabladas en Milán entre el Ministro de Agricultura, Segni y los dirigentes sindicales.

Una nota oficial publicada con este motivo, dice que las negociaciones han quedado rotas a causa de la intransigencia de los representantes obreros.

Los sindicatos amenazaron con la huelga general el viernes último y dirigieron un ultimatum a las autoridades, para reclamar una subida inmediata de jornales en vista de la creciente carestía de vida.

El Ministro de Agricultura acudió urgentemente en avión a Milán para tratar de conjurar el conflicto, cosa que no ha logrado.

La agitación entre los campesinos se ha extendido al sur, hacia Calabria y Lucania. En Nápoles, miles de obreros agrícolas han abandonado el trabajo también.

Se teme que la cosecha de arroz en el norte se pierda, si los campesinos persisten en la huelga.—Efe.

# Las fiestas del Terreno a Nuestra Sra. de la Salud

Las clásicas fiestas populares que se celebran anualmente en el caserío de El Terreno dedicadas a Nuestra Señora de la Salud, han revestido este año una animación extraordinaria. Anoche terminaron los festejos con el disparo de un magnífico castillo de fuegos artificiales y la traca final.

El programa se desarrolló perfectamente, respondiendo el vecindario de aquella populosa barriada tan frecuentada en los meses de verano.

La variedad del programa con múltiples festejos populares, deportivos y callejeros ha congregado durante varios días en El Terreno a todos los vecinos de la barriada notándose gran afluencia de toda nuestra ciudad.

La verbena celebrada en los terrenos de la Cuarentena se vio concurridísima, reinando el mayor entusiasmo, recibiendo la Comisión organizadora de los festejos grandes felicitaciones por la perfecta organización de los festivales y por el gran éxito conseguido.

# NUEVAS PUBLICACIONES «REUS»

Harry Stephen Keeler: «El enigma de la Plaza de Washington». Novela de intriga y misterio. Tela, 17 pesetas.—J. González Llana: «Manual teórico-práctico de expropiación forzosa por causa de utilidad pública». Contiene la última palabra en legislación, jurisprudencia y formularios, con su repertorio alfabético e índice de materias. Tela, 20.—Valdés Villabella: «Sociedades inmobiliarias urbanas». 10.—Gregorio J. Ortega: «La tutela de hechos». 6.—Vicente González: «Asociación para cometer el delito de robo». 6.—E. Jiménez Azenjo: «Tratamiento penal del perjurio en causa civil». 6.—Manuel Ballbé: «La esencia del proceso». 10.—Stephen Keeler: «Las gafas del Sr. Cagliostro». (2.ª edición). Novela. Tela, 25.—Dichos libros y todos los que usted necesite, puede adquirirlos al contado o a plazos, en el «INSTITUTO EDITORIAL REUS», Preciados, 23 y 6. Madrid.

# Hace explosión un polvorín en Alcalá de Henares

Resultaron 10 muertos y 35 heridos

El siniestro no reviste la gravedad que llegó a temerse en un principio

Alcalá de Henares 7.—Se conocen detalles de la explosión del polvorín, ocurrida a las diez menos cuarto de la noche.

El polvorín estaba situado en un gran cerro de tierra muy arcillosa, paraje del que se extraen tierras para la fabricación de ladrillos y baldosillas para la construcción, por lo cual hay establecimientos en las inmediaciones tres fábricas, una de ellas desaparecida bajo la gran cantidad de tierras desplazadas del cerro por la explosión.

El cerro bajo el cual estaba el polvorín, ha desaparecido por los alfileres cubriendo grandes barrancadas y haciendo desaparecer la carretera que conduce al sitio denominado «Gurugú», habiendo también llegado al río Henares sobre el cual ha caído tal cantidad de tierra que se ha paralizado su curso.

Prosiguen los trabajos de desescombro en el lugar en que estaba emplazada la fábrica «Rio Cerámica» por si fueran halladas más víctimas, habiendo desaparecido una obrera y el guarda de noche.

Hasta el momento presente van encontrados diez muertos.

El número de heridos es aproximado a treinta y cinco, la mayoría leves.

De los diez muertos nueve se encuentran en el depósito de esta localidad y uno falleció en Madrid en el Hospital general.

Ha visitado el lugar del suceso el presidente de la Diputación Provincial, Marqués de la Valdevia quien ha expresado al Alcalde su condolencia por la catástrofe y le ha ofrecido su cooperación y la de la Diputación Provincial para alguna posible suscripción.

Ha sido nombrado juez para la investigación de las causas del siniestro el Coronel señor Elías Moreno.

Está siendo encomiásticamente comentado el comportamiento del Abad de la Santa Iglesia Magistral don Francisco García, máxima jerarquía eclesiástica local que acudió inmediatamente al lugar del suceso, distante tres kilómetros, y trabajó, ayudado por varios seminaristas en la busca de víctimas, cumpliendo con su sagrado deber como hombre y como sacerdote.

Asimismo se conoce la conducta del centinela que estaba de

guardia en otro polvorín situado a unos quinientos metros del siniestro, el cual se mantuvo firme en su puesto y cuando después le invitaron a que aceptara el relevo, dijo que no era necesario, pues estaba cumpliendo con su deber.—Cifra

REVISTE MENOS IMPORTANCIA DE LA QUE CREYO AL PRINCIPIO

Alcalá de Henares 7.—La explosión del polvorín ocurrida en las primeras horas de anoche parece que no reviste tanta importancia como en un principio se creía.

En la fábrica de cerámica se han producido pequeños incendios a consecuencia de hallarse encendidos los hornos cuando sobrevino el derrumbamiento por efecto de la explosión.

La ciudad ha quedado completamente a oscuras. El vecindario se ha ofrecido inmediatamente para realizar cuantos trabajos fueran precisos.

# ENTIERRO DE LAS VICTIMAS

Alcalá de Henares, 8.—Se ha efectuado esta tarde el entierro de las víctimas de la explosión del polvorín. El comercio ha cerrado sus puertas y las industrias han cesado en el trabajo una hora antes de la señalada para el entierro. Al cementerio acudió la población en pleno, que se ha sumado al dolor de los familiares de los muertos.

La comitiva se formó en la puerta del depósito del cemento. Iba en primer lugar la guardia municipal, cruz alzada y séminario y clero en pleno, presidido por el Abad don Francisco Herrero. Después iban las presencias oficiales. La primera, se hallaba integrada por el Ministro de la Gobernación, Capitán General de la Región, Gobernador Civil de Madrid, Presidente de la Diputación.

Otra, estaba constituida por el Gobernador Civil de Guadalajara, Delegado provincial de Sindicatos de Madrid, Jefeatura Provincial del Movimiento y Secretario Provincial de Sindicatos de la construcción. Después, marchaba el Ayuntamiento de Alcalá de Henares en pleno bajo mazas y representaciones oficiales. En la capilla del cementerio se rezó un responso, y a continuación, se dio sepultura a las víctimas. En el cortejo fúnebre figuraban muchas coronas con sentidas dedicatorias.—(Cifra).

# Churchill Junior no conoce a los Benedictinos

El Abad de Silos llama a Franco «hombre católico, inteligente y providencial»

Madrid.—Antes de emprender su viaje en avión hacia Roma, donde va a elegirse el tercer abad primado de los PP. Benedictinos, el abad mitrado de Santo Domingo de Silos ha hecho unas declaraciones a un redactor de la agencia Cifra.

«Desde luego—dijo—, nos conocemos los benedictinos de todo el mundo a través de las comunicaciones de nuestra Orden, pero serán quizás más convenientes los lazos de unión que en estos días precursores a la votación vamos a establecer en el colegio internacional de San Anselmo, de Roma, de donde saldrá el nombramiento de nuevo abad primado».

Según nos ha dicho el doctor don Isaac Toribio Ramos, oriundo de Palencia, que hace tres años tomó posesión a perpetuidad de la abadía de Silos, la votación del primado será secreta, y requiere los dos tercios de los 125 votantes, uno por cada abadía de las existentes en el mundo.

Aunque las sesiones comiencen el día 9, calcula el abad de Silos que tal vez hasta el día 15 no se conozca el resultado del escrutinio. Cree que se hablará durante las sesiones en latín o en italiano, aunque casi la totalidad de los asistentes hablan varios idiomas, preferentemente el español, francés e inglés. Después de la votación, todos los benedictinos participantes en ella visitaron al Sumo Pontífice, a quien acatan total e incondicionalmente.

«En España—dijo— existen tres abadías y cinco prioratos; en total, alrededor de 300 benedictinos, cifra muy pequeña, a juicio de nuestro interlocutor. Monjas benedictinas hay muchas más, aparte de las cistercienses».

Aclaró después el abad de Silos, a preguntas del periodista, que el licor que lleva el nombre de tal Orden tal vez lo haya adquirido por estar la fábrica enclavada en Francia en una antigua abadía de la Congregación. «Acaso—añadió—la fórmula sea originaria de la Orden, pero ésta nunca la aprovechó con fines lucrativos y nada tiene que ver con ella en la actualidad».

Al referirse a los santos de origen benedictino, dijo el abad de Silos que tal vez sumen más de cuarenta, y sólo en el siglo XI, como ejemplo dió estos cuatro nombres de gran relieve: Santo Domingo de Silos, San Inigo de Oña, San Sisebuto de Carloufa y San García de Arlanza.

Dijo por último, que el hijo de Mr. Churchill demostró no conocer absolutamente nada de los benedictinos cuando declaró

Un consejo: compre a sus hijas el tercer número de BAZAR la revista infantil dedicada a las niñas.

# Ya hay señal...

(VIENE DE LA 8.ª PAGINA)  
previsto o dos horas después, llega al puerto de Palma el tuque correo. Aun queda de viejos tiempos, un agitar blanco de pañuelos, y una ilusión tan vieja como la historia misma del mundo de la navegación...

JAVIER

# DEPORTES

## ...y también el Español ganó al Mallorca (6-0)

### EN EL ESTADIO DE MONTJUICH

## El A. C. Torino, campeón de Italia, venció a la Selección de Barcelona por 2 tantos a 0

### Bennasar, Tamayo y Rovira, los mejores.-La delantera se mostró lenta e indecisa en el tiro

Barcelona, 8. (Por teléfono, especial para BALEARES).— Se ha jugado en el campo de Sarriá el partido entre el R. C. D. Español y el C. D. Mallorca, en el transcurso del cual se ha puesto de manifiesto la excelente preparación de los españoles y por contraste el desentrenamiento de los mallorquines.

Ha vencido el Español por 6.0, después de jugar un magnífico partido, en el que todas sus líneas respondieron a la perfección, ligando muy buen juego en especial por el ala derecha en donde Veloy, fué el mejor hombre sobre el campo.

Desde el momento que se puso en juego la pelota, ya se notó en el Español, que quería lograr una rápida victoria, y lo más abultado posible. Los mallorquines se defendían como podían, especialmente la media y defensiva, que destruyeron todos los intentos de marcar de los propietarios.

A las órdenes del catalán Solá, que estuvo regular en su cometido, si bien no perjudicó a ninguno de los dos equipos, las alineaciones fueron:

**MALLORCA:** Bennasar; Tamayo, Badia (Suñer); Martí, Rovira, Pueyo; Montalvo, Brondo, Mijares, Iturbe y Pocovi.

**ESPAÑOL:** Farrús; Casas, Mariscal; Veloy, Fábregas, Lujmós; Sospedra, Segarra, Calvo, Artigas y Guart.

Apenas puesto el balón en juego, un minuto escaso, Segarra desde fuera del área lanza un potente tiro, que coge desprevenido a Bennasar, logrando el primer gol de la tarde.

A los 20 minutos Artigas remata de cabeza una falta conque fueron castigados los mallorquines. Faltando cinco minutos para

terminar, es el mismo Segarra, quien hace subir el tercer gol a su casillero, terminando con este resultado de 3.0, la primera mitad del encuentro.

Al empezar la segunda parte, Badia es sustituido por Suñer, pues al parecer aquel está lesionado. A los cinco minutos escasos de juego Artigas marca de nuevo. Veinticinco minutos más tarde, es decir a los 30 de juego, es Calvo quien recibiendo un pase de Sospedra remata de espaldas a la puerta, consiguiendo el quinto.

Y finalmente a los 37 minutos Guart recibe un pase de Artigas, internándose rápidamente y consiguiendo el sexto y último de la tarde.

En el Español todos, como hemos dicho al principio, jugaron un buen partido sobresaliendo la gran labor del medio Veloy, que ha sido quien ha lanzado a sus delanteros en la mayoría de ataques. Fué un delantero más.

Por parte del Mallorca, Bennasar, pese a los seis goles, ha sido uno de los mejores, librando a su equipo de una goleada mayor. En la defensiva bien Tamayo, y muy novatos para estos partidos Badia y Suñer. En la línea media su mejor hombre, y mejor del equipo, ha sido el veterano Rovira, quien nos ha ofrecido un buen partido, como en sus mejores tiempos. Los alas Martí y Pueyo, se cuidaron más de los extremos que de los interiores, lo que hizo que los mejores mallorquines tuvieron que jugar excesivamente retrasados, y ello como es natural restó eficacia a la delantera.

Y ya que hemos hablado de la delantera, digamos que fué lo

más flojo del Mallorca. Todos, sin excepción, se mostraron lentos en el resarque y muy torpes en el tiro a puerta. En la primera mitad, brilló un poco Pocovi, pero después se apagó como sus compañeros de línea.

En resumen el Mallorca, no nos ha producido mala impresión. Tiene clase en sus filas, pero la mayoría de sus hombres están sobrados de grasa. Les falta preparación, pero creemos que en la Liga, pueden dar mucho trabajo a los restantes equipos de II División.

FLOREZ

## TERUEL al Mallorca

Esta es la noticia que se nos dio ayer tarde en el C. D. Mallorca. Mientras esperábamos nuevas del partido de Barcelona, se estaba hablando de que López Herranz había reanudado las conversaciones con Teruel, para llegar a un acuerdo de que ingresara en el Mallorca.

Vino después la conferencia con López Herranz, y al final se nos dijo que Teruel, había

embarcado junto con los jugadores mallorquines. Preguntamos, si ya estaba todo solucionado, y se nos contestó que Teruel había embarcado con lo cual se da a entender que habiase llegado al acuerdo que todos los aficionados estaban ansiando.

Con la incorporación de Teruel, el Mallorca habrá solucionado la falta de ese defensa izquierdo. Esperamos que el domingo frente al Sabadell pueda alinearse y entonces sabremos si de verdad era el defensa que se necesitaba.

ENEBE

### CIRCUITO CICLISTA «TROFEO DALMAU»



El domingo por la tarde tuvo lugar la disputa del Circuito Ciclista Café Español, «El Trofeo Dalmau», en el cual resultó vencedor Monserrat.—(Foto Ferrer).

## Dos victorias del Constancia en Menorca

Inca.—(Por teléfono, de nuestro corresponsal ARRES).— El domingo y ayer tarde jugó el Constancia los dos partidos, que tenía concertados en la Isla de Menorca, habiendo logrado el más lisonjero de los éxitos, ya que esta salida se ha transformado en dos claras victorias, con las cuales se demuestra la magnífica preparación del equipo inquebrantable.

El primer partido lo jugó contra el Menorca, al cual logró vencer por la diferencia de 4 a 0, siendo los goles obra de Adrover (2), Pancho y Morro.

El segundo encuentro, o sea el de ayer, lo hizo frente a una selección de Mahón, venciendo después de un gran partido por 3 a 1. Marcaron Adrover, Zubi y Pancho.

En ambos partidos el equipo del Constancia se ha alineado de la siguiente forma: Martel; Gil, Paris; Víctor, Solás, Ramis; Sergio, Pancho, Zubi, Morro y Adrover.

En estos dos encuentros se ha alineado con el Constancia el interior derecha mahonés Pancho, el cual ha jugado muy bien, habiendo logrado dos goles. Se espera que mañana con los demás

### (Especial para BALEARES) EL PARTIDO

Barcelona.— A las 5'18, aparecieron los equipos al terreno de juego. Los campeones de Italia vistieron camiseta granate y pantalón blanco, y los jugadores de la selección, vistieron camiseta blanca y pantalón oscuro.

El público tributó a los dos conjuntos una gran ovación, que se repite al saludar éstos en medio del terreno. El árbitro señor Vilalta también es aplaudido al presentarse. En seguida da éste orden de alinearse, tras el sorteo de turno y los saludos y obsequios de rigor, quedando así formados los dos equipos:

**A. C. Torino:** Bacigalupo, Ballarin, Marozzi; Grezar, Tomás, Castigliano; Menti (Tieghi), Loik, Gabetto, Mazzola y Ferraris.  
**Selección Catalana:** Trias; Elias, Curta; Celma, Fábregas, Gonzalvo II; Roig (Navarro II), Escolá, Martín, César y Bravo.

Es la Selección quien pone en juego el balón pero en seguida halla obstáculo para continuar avanzando. Se apoderan de él los italianos y emprenden veloz carrera, que queda cortada al llegar a Elias. El juego se estaciona en el centro.

El primer tiro a gol sale de los pies de Mazzola, lucíéndose Trias en una estirada muy espectacular.

Transcurridos los primeros cinco minutos tenemos ya ocasión de observar un mejor juego, más preciso, desde luego, en los visitantes. Por las alas se preparan los principales peligros, y nuestras defensas se ven obligadas a actuar varias veces, viéndose forzada a ceder el primer corner contra Barcelona, que no ocasiona gran peligro para la puerta de Trias, siendo este mismo jugador quien se luce de nuevo a un tiro de Loik. Los ataques de la delantera granate, que dirige Gabetto, hacen intervenir a Curta y Elias frecuentemente, lucíéndose el segundo en infinidad

de ocasiones. Escolá recibe un pase de Fábregas, dirigiéndose hacia la puerta de Bacigalupo, que se lanza para parar la pelota que tiró raso y fuerte Escolá, pasando rozando el palo.

Otro avance de peligro para la puerta de Trias es iniciado por Castigliano, que pasa a Menti y éste se prepara para ceder a Gabetto, pero Elias se interpone y cede la pelota a corner, siendo el segundo que se tira contra Barcelona cuidándose de lanzarlo Ferraris, que tampoco tiene resultado.

Se registran una serie de avances por ambas partes, aunque debido a la lentitud del delantero centro Martín y a las individualidades de César se pierden ocasiones para marcar el gol.

Vuelven a la carga los delanteros del Torino, y Mazzola lanza un cañonazo, que acierta a despejar en un salto muy a tiempo. Trias se tira el tercer saque de esquina, sin consecuencias. Se acentúa el dominio de los delanteros, pero gracias a la gran labor de Fábregas y Celma, muchos de ellos son anulados. Escolá es el hombre más peligroso de la delantera, y debido a sus pases, el portero y defensas del Torino, que se cuidan de marcar a los extremos «blancos», tienen que intervenir, aunque en muchas ocasiones emplean una técnica poco victoriosa, que motiva a que el público proteste.

Se acentúa otra vez el dominio de los forasteros. Babetto lanza otro «shoot», que también para Trias. A continuación Mazzola, una de las figuras más brillantes de este equipo, tiene ocasión de marcar el primer gol ya que Trias se encuentra descolocado, pero no acierta a aprovechar tan magnífica ocasión, lanzando el remate a las nubes.

Cuando faltaba escasamente un minuto para finalizar el primer tiempo, un avance magnífico, cerca ya de la puerta, Mazzola entrega la pelota a Babetto, quien lo aprovecha debidamente para tirar un fuerte chut que da en el larguero y se cuelga sin remisión siendo el primer tanto italiano. Este tanto parece que despierta a nuestra delantera y consiguen llevar el peligro a la meta contraria, pero todo intento falla por la desarticulación de la misma, pero así y todo la jugada en corner, tirándose el primero contra Italia, sin consecuencias.

### SEGUNDA PARTE

Al aparecer de nuevo los equipos, en las filas del Torino se nota la substitución de Menti por Tieghi y Roig por Navarro I, en el once de la selección.

El juego queda nivelado por espacio de breves minutos y como se suceden los intentos de ataque a las dos puertas, se presenta la lucha muy interesante. Pero queda en parte deslucida por la excesiva dureza de algunas jugadas, iniciada por los italianos.

La Selección aparecía en parte, cambiada y dispuesta a hacer un gran esfuerzo, pero sus esperanzas y las del público deben ser abandonadas en seguida y ya definitivamente, al ver como Mazzola lograba el segundo tanto. La jugada fué iniciada por Gabetto, que pesó a Ferraris, chutando éste fuerte, pero Trias, que se encontraba bien colocado, pero la pelota, acudiendo al remate Mazzola, que chuta flojo y la pelota entra en la red.

Antes de este gol hay un chut fuerte de Escolá que pasa rozando el larguero, tirándose el segundo corner contra Italia, sin consecuencias. El juego, después de segundo tanto italiano, decae por parte de la delantera local, hasta que logra nivelarse, pasando nuevamente a dominar el Torino, pero de forma poco «hilvanada», aunque los delanteros, cerca de la meta local, burlan con bastante facilidad a la pareja defensiva. A pesar del tanteo contrario, la Selección, sin conjunto, se hace suyo el dominio, o mejor dicho—puesto que dominio de juego no existe—, logra mantener el balón en campo contrario.

Y es entonces cuando en diversas jugadas individuales de Navarro, César y Escolá el portero torinense se ve obligado a efectuar diversas paradas, en las que se luce.

En una de tales jugadas, el portero valientemente, evita un tanto quedando lesionado por tropezar con Bravo, en un momento en que el gol parecía como inminente.

Pero los italianos, en los últimos momentos, están inspiradísimos, y se hacen acreedores, con su juego, a la victoria. Y sólo hacia el final de la contienda se registran algunos peligros ante la meta italiana terminándose seguidamente el partido con el resultado de 2 a 0 a favor del Torino. Se tiraron durante todo el encuentro nueva corners contra la Selección y cuatro contra el Torino.

Al finalizar, Mazzola, capitán del equipo torinense, sube a la tribuna presidencial y el Alcalde accidental le hace entrega de la copa donada especialmente para este encuentro por el Ayuntamiento.

## Partidos amistosos

### DESCARDAZAR, 3

**U. D. SAN JUAN, 3**  
Jugóse en San Lorenzo el partido entre los equipos que encabezan estas líneas y que fué en extremo disputado siendo aplaudidas las bellas jugadas desarrolladas por ambos contendientes. Última grande que la labor del árbitro, Sr. Fuster, dejó mucho que desear ya que a una falta de visión unió el empeño de seguir el juego de lejos cometiendo con ello como es de suponer, un verdadero cúmulo de errores siendo la causa de que se produjeran algunos incidentes entre los jugadores que afortunadamente y porque el buen sentido se impuso en aquellos no pasaron a mayores.

El resultado refleja la marcha del partido, ya que si en el primer tiempo dominó el Descardazar en el segundo lo hizo la U. D. de San Juan. La primera parte terminó con 2 a 1 a favor del equipo local terminando el partido con el resultado apuntado de 3 a 3. En fin, un bello y disputado encuentro que si algo lo desmereció fué la actuación del árbitro a todas luces lamentable.

### REGIONAL, 3

**E. Y V. LLOFRIU, S. A., 4**  
El pasado domingo en el campo de La Salle disputose este encuentro en el que se enfrentaron los once muchachos del Regional a una selección de productores de la Empresa «Establecimientos y Vidrierías Llofriu, S. A.»

Este partido se celebraba a beneficio del lesionado jugador Bartolomé Sánchez Roca y se disputaba una magnífica copa donada gentilmente por el Sr. Gerente de la mencionada Empresa don Manuel Llofriu.

Las alineaciones fueron:  
**REGIONAL.**— Ramis; Martínez, Roig; Artigues, Morey, Salom; Alemany, Reus, Durán, Torres y Tur.

**SELECCION.**— Timoner; Oliver, Ramón; Bosch, Prats, Pérez, Oliver II, Vallejo, Vicens, Ferrer y Pascual.

A los primeros momentos de iniciado presionaron los vidrieros que en breves momentos lograron el primer gol por mediación de Vallejo y animados por este primer tanto continuaron presionando a sus antagonistas, ligando magníficas jugadas y frenando todos los intentos de avance de sus rivales que se veían continuamente embatellados, y que ante la magnífica actuación de la línea media de la Selección no acertaban a sacudirse el dominio, fruto del cual logró la Selección su segundo tanto por mediación de Ferrer de un magnífico tiro que Ramis, pese a su magnífica estirada no logró parar.

Puesto de nuevo el balón en

## TEATRO BALEAR HOY BOXEO

ALAS 10'15 noche

## Tercera Velada Económica Pro-Afición 8 GRANDES COMBATES 8

Semifinales de los Campeonatos de Baleares Aficionados

- 1er. combate - A 3 asaltos de 3 m. PESOS GALLOS **Pericás III - Amaya** 4.º combate **Estañol - Vera** del C. D. Trópico
- 2.º combate **Mir - Anselmo** 5.º combate - A 3 asaltos de 3 m. PESOS LIGEROS **Mateo - Ramirez**
- 3er. combate - A 3 asaltos de 3 m. PESOS PLUMAS **Barceló - Sbert** Jim Mora - Berbel

Séptimo combate A 3 asaltos de 2 minutos PRESENTACION EN PALMA DE LOS BOXEADORES MAS JOVENES DE ESPAÑA

## LATORRE II - KID CASINO

de Binisalem de Tarrasa

Octavo combate REVANCHA PESOS PLUMAS A 3 asaltos de 3 m.

## LATORRE - RAMIS II

PRECIOS POPULARES Asientos numerados desde 3 pts. General 2 pts. Especial Sras. 1 pt. Recordamos al público que a partir de esta tarde a las tres habrá las taquillas abiertas con el objeto de evitar aglomeraciones a última hora.

### APRENDA DIBUJO LINEAL POR CORRESPONDENCIA

Título de Delineante INSTITUTO MATKO

Apart. 1214 2.ª MADRID

# El Club Natación Palma celebró el VIII aniversario de su fundación

Anteayer celebró el Club Natación Palma el VIII Aniversario de su fundación, habiéndose organizado a tal efecto un extenso programa de festejos, que duraron desde las 10 de la mañana hasta las primeras horas de la madrugada de ayer. Todos los actos se vieron muy concurridos por los socios y simpatizantes del Club de Natación.

## EN SUFRAGIO DE LOS SOCIOS FALLECIDOS

Dieron comienzo los actos con una misa que se celebró a las diez de la mañana, en la parroquia de Ntra. Sra. de la Salud. Formaron la presidencia del acto, la Junta Directiva con su Presidente don Bernardino Seguí Garriga al frente, Federación Balear de Natación presidida por el Teniente Coronel don Joaquín Campuzano, Colegio Regional de Róbitros con su Presidente don Arturo Kellner, Presidente honorario del C. N. Palma don Rafael Recio. A la misma asistieron gran cantidad de socios y nadadores.

## VERMOUTH DANZANTE

Después de la travesía que tuvo lugar en «Sa Portassa» se celebró en las terrazas del Club, un vermouth danzante, dándose cita en las mismas todos el elemento joven del Club.

Cuidó de los ballables la incansable orquesta «Muslandia», prolongándose el baile hasta después de las dos de la tarde.

**COMIDA INTIMA Y HOMENAJE A EUSEBIO MINGUELL FERRER**

Poco después de las dos de la tarde, tomaron asiento en el Restaurante del Club, los asistentes a la comida íntima y durante la cual debía celebrarse el anunciado homenaje a Eusebio Minguell Ferrer, actual Vice-Presidente de la Federación Balear de Natación.

Ocuparon la presidencia de la mesa el Excmo. Sr. Vicealmirante Jefe de la Base Naval, don

Manuel Garcés de los Fayos y don Luis Rodríguez de Miguel, don Rafael Recio y don Eusebio Minguell, miembros honorarios del C. N. Palma. — (Fotos Ferrer).



El Excmo. Sr. don Manuel Garcés de los Fayos, Ilmo. Sr. don Luis Rodríguez de Miguel, don Rafael Recio y don Eusebio Minguell, miembros honorarios del C. N. Palma. — (Fotos Ferrer).

Almirante Jefe de la Base Naval y el segundo como Gobernador Civil. Terminó dando unos vivas a la natación balear, al Sr. Minguell, al Caudillo y a España. El parlamento del Sr. Recio fué largamente aplaudido.

Después el Sr. Seguí leyó las adhesiones del Club Natación Levante, Presidente de la Diputación Provincial, Presidente de la Federación Española de Natación y de otros.

## UN DONATIVO DEL SR. RODRIGUEZ DE MIGUEL

Habiéndose terminado la disputa del «Trofeo Garcés de los Fayos», en la festividad de Reyes, el Ilmo. Sr. Director Gene-

ral de Correos y Telecomunicación regaló al Club dos Trofeos para que fueran disputados por las categorías de seniors e infantiles. Dichos Trofeos por expresa deseo del Sr. Rodríguez de Miguel, no llevarán su nombre sino los de «Correos» uno y «Telégrafos» el otro.

## FIESTA INFANTIL

Después de la comida y en la

terrazza del club, tuvo lugar un concierto a cargo de una banda de música. Alrededor de las cinco el Profesor Homs, alegró a los hijos de los socios con algunos de sus juegos de prestidigitación. Después en la piscina tuvieron lugar varias pruebas de natación, entregándose a los vencedores como premios diversos balones, juegos de ping-pong, libros pe-

tas, etc. Se soltaron varios patos para los pequeños, cucañas acuáticas, polo acuático, etc.

## CENA AMERICANA Y VERBENA

A las nueve tuvo lugar una cena americana servida por «Riskab», la que fué amenizada por la Orquesta «Dalmau y su ritmo». Alrededor de las diez de la noche dió comienzo la monumental verbena, la que fué amenizada por las renombradas orquestas «Trocantes», «Los Trashumantes» y «Clipper's», que hicieron las delicias de la gente joven hasta las primeras horas de la madrugada.

En los intermedios actuaron las atracciones que se habían ofrecido para la fiesta. Carmen Alarcón y Julita Clavero en sus bailes regionales, así como Adoración de los Reyes con sus canciones, cosecharon verdaderas salvajes de aplausos al final de su actuación.

Lo único lamentable en la cena americana y verbena, fué la deficiencia en los servicios de Bar y Restaurante.

Y ahora solo nos resta felicitar a los Directivos del Club Natación Palma así como a su Comisión de Festejos por lo brillante que resultaron todos los actos.

ENEBE



Don Bernardino Seguí, en el momento de imponer al Sr. Minguell, la insignia de socio honorario.

Manuel Garcés de los Fayos y señora; el Ilmo. Sr. Director General de Correos y Telecomunicación, don Luis Rodríguez de Miguel y señora; el Presidente de la Federación Balear de Natación don Joaquín Campuzano y señora; el Presidente Honorario del C. N. Palma don Rafael Recio; el Presidente del citado club, don Bernardino Seguí y señora; los Vicepresidentes don Luis Huertas del Río y señora, y don José Luis Riera; Vicepresidentes de la Federación de Natación, Sr. Minguell; Presidente y Vicepresidente del Colegio Regional de Arbitros señores Kellner y Brondo; los componentes de la Junta Directiva del Palma; representaciones de la prensa local, y gran número de socios del club.

A los postres hizo uso de la palabra el Presidente del Club, Sr. Seguí, quien dió cuenta del acuerdo de la Asamblea General, por el cual se nombra socio honorario del Club, a don Eusebio Minguell Ferrer. Después de imponerle la insignia — montada en oro y esmaltes, finos y que ha sido costada por suscripción entre los socios — le hizo entrega de un pergamino en el cual se hace constar el nombramiento.

Hizo uso de la palabra el Pre-



El Excmo. Sr. don Manuel Garcés de los Fayos, Ilmo. Sr. don Luis Rodríguez de Miguel, don Rafael Recio y don Eusebio Minguell, miembros honorarios del C. N. Palma. — (Fotos Ferrer).

## El domingo empieza la temporada hípica

Grata noticia para el número incontable de los aficionados a las carreras de caballos. Terminado el acostumbrado descanso de verano, el domingo próximo día 14, dará principio la nueva temporada.

Un enorme interés despertará sin duda este verdadero acontecimiento que se nos avecina. Todavía no hemos podido obtener datos acerca de como se desarrollará la primera reunión de la temporada, ni a propósito de las inscripciones que ya se han efectuado a estas horas, pues que estas podrán continuar realizándose hasta pasado mañana martes, pero las impresiones que hemos logrado permiten augurar algo excepcional.

Debe tenerse en cuenta que, si bien durante estos meses no ha habido competiciones en Palma, se han celebrado carreras en varias otras poblaciones, lo que ha hecho que los ejemplares que en ellas han actuado, se hallen en magnífico estado de entrena-

Hasta el domingo, pues, afilados al deporte hípico.

ENEBE

**Colegio San Luis Gonzaga**  
(legalmente constituido)  
Calvo Sotelo, 57 - Tel. 1656 - Terreno

Catificación, coche a domicilio, Media pensión

Cursos elementales y preparación completa de **Bachillerato y Reválida**

Informes y matrícula de 10 a 12 y de 6 a 7, hasta el 15 del actual

Pasada dicha fecha no se responde de la admisión

**ATENCION**  
El problema del calzado resuelto

Usando las grasas - cremas sulfonadas

**VISER**

Conseguirá que sus zapatos duren indefinidamente, y sean los más hermosos

PÍDALO A SU PROVEEDOR FABRICADAS POR **VISER S. L.**

Azcárraga, 25 - Valencia

# Emilio Rodríguez y Miguel Gual vencedores destacados en la tercera etapa de la Vuelta Ciclista a Cataluña

Figueras, 8 — Esta mañana a las nueve y diez se ha dado la salida a los 73 corredores clasificados ayer que participan en la Vuelta Ciclista a Cataluña, para cubrir la tercera etapa hasta Figueras, con un total de 175 kiló-

metros. En esta etapa se hallaba la primera escalada puntuable para el Premio de la Montaña, el Alto de las Guilleras.

Desde Vich hasta el Collado de las Guilleras se ha marchado a buen tren, pero sin que el grupo

se disgregara un solo momento. En Guilleras, la puntuación para el Premio de la Montaña se ha disputado en sprint, clasificándose en este orden: E. Rodríguez, Gual, Soler y Poblet. Desde San Hilario hasta Santa Coloma, ha sido donde puede decirse que se ha decidido la etapa y donde, según puede verse al final, ha variado completamente la clasificación de los primeros lugares.

Con verdadero empeño se ha marchado hasta Santa Coloma, marchando destacados los corredores Emilio Rodríguez y Gual

## Italia venció a España, en natación

### Martínez Ferry, nuevo recordman de los 400 metros libres

Génova 8. (Urgente).—En las piscinas de Chiavari han dado comienzo las pruebas del encuentro internacional de natación «III Italia-España». Italia ha ganado cuatro de las cinco pruebas disputadas y el partido de polo acuático por 6-2.

Las pruebas disputadas y sus resultados fueron:

100 metros espalda.—1.º Calamita (España), 1-10-2; 2.º Masaría (Italia), 1-12-7.

400 metros libres.—1.º Paulón (Italia), 5-06-4; 2.º Martínez Ferry (España), 5-07-8.

200 metros braza femeninos.—1.º Mandazidal (Italia), 3-26-2; Soriano (España), 3-30-5.

100 metros libres femeninos.

1.º Calligaris (Italia), 1-16-2; Santorno (Italia), 1-16-5; 3.º Lacasa (España), 1-18-5.

4 x 200 m. relevos libres.—1.º Italia, 9-31-6; 2.º España, 9-47-1.—Alfil.

Madrid 8.—En los 400 metros libres, prueba disputada en las piscinas de Chiavari (Génova), escenario del tercer encuentro internacional Italia-España, el nadador español Isidoro Martínez Ferry, ha batido la marca nacional, con un tiempo de 5 minutos, 7 segundos y 8 décimas.

La anterior marca la ostentaba el catalán Lepage, con 5 minutos 9 segundos y 6 décimas.—Alfil.



EMILIO RODRIGUEZ

que han llegado al control de aprovisionamiento establecido en Anglés y los dos corredores citados que seguían en cabeza, llevan en este momento cinco minutos y cuarenta segundos de ventaja sobre el pelotón que comandaban Poblet y Berrendo. Se aprovisionan rápidamente, sin apenas detenerse y emprenden seguidamente la marcha. El belga Goutier ha roto su máquina, que cambia con otra que le presta el coche taller.

Desde Guilleras hasta Santa Coloma los dos fugitivos aumentan su ventaja, sin que en el pelotón se advierta ningún síntoma para emprender la caza. Hay algunas pequeñas escapadas pero sin resultado y de esta manera se llega hasta Figueras, siendo recibido Rodríguez y Gual con grandes aplausos por el numeroso público congregado en la meta, donde son obsequiados con un ramo de flores cada uno.

La clasificación de la etapa ha sido la siguiente: 1.º Emilio Rodríguez 3-47-12; 2.º Gual, mismo tiempo; 3.º Olmos 4-02-55; 4.º Freivogel (suizo), 5.º Poblet, 6.º Masip, mismo tiempo que Olmos, 7.º Weinleman, 8.º Langarica, 9.º Ackerman, 10.º Font, 11.º Berrendo, 12.º Camilla, hasta 73 clasificados.

**Clasificación general:**  
1.º Emilio Rodríguez 8.20.01, 2.º Miguel Gual 8.20.29, 3.º Poblet 8.28.54, 4.º Camilla 8.29.14, 5.º Olmos 8.30.06, 6.º Sufromont, 7.º Freivogel, mismo tiempo, 8.º Langarica 8.30.30, Weinleman, mismo tiempo, 10.º Capó 8.30.32.

11.º Gimeno, 12.º Geis, 13.º Aisch, 14.º Adriano, 15.º Serra, 16.º Berrendo, 17.º Costa, 18.º Sancho, 19.º Ruiz, 20.º Vidal, 21.º Alemany, 22.º Filba, 23.º Morán, 24.º Delio Rodríguez, 25.º Masip, 26.º Miró, 27.º Ackerman, 28.º Hern, 29.º Saura, 30.º Font, hasta 73 clasificados.

**Premio de la Montaña:**  
1.º E. Rodríguez, con 5 puntos; 2.º Gual, con 4; 3.º Soler, con 3; 4.º Poblet, con 2, y 5.º Filba, con 1 punto.—(Alfil).

## III CIRCUITO Fiestas del Terreno

Ayer tarde y con motivo de las fiestas patronales de Nuestra Señora de la Salud, se disputó el «III Circuito Ciclista Terreno» el cual estaba organizado por la «U. C. Terreno».

Resultado vencedor del mismo José Juan. La falta de espacio nos impide dar noticias más detalladas, lo que haremos en nuestra edición de mañana.

## La travesía «Boya-Sa Portasa»

### Resultaron vencedores Rosselló Planells, Encarnación Molina y Manolo Cortés



Los vencedores en las diferentes categorías, con los Trofeos conquistados

Volvió a renacer la actividad nautaria por los alrededores de «Ca'n Barbará», mejor dicho en «Sa portassa», en donde hace bastantes años tenía el «Corp. Mar», su sede. Anteayer por la mañana con motivo de las fiestas patronales de El Terreno, se llevó a cabo la Travesía «Boya-Sa Portasa», prueba veterana en nuestro calendario y de la que fueron animadores en otros años, los Servera, Riera, Moreiras, etc., resultando la prueba un éxito rotundo de inscripción, pues pasaron de 50 los que tomaron la salida. En la organización anotamos varios fallos, principalmente debido a la gran cantidad de embarcaciones que circulaban por entre el recorrido lo que hizo que más de un nadador se llevara algún porrazo.

Los dos especialistas en esta clase de pruebas Rosselló Planells y Encarnación Molina, nos demostraron que por el momento no tienen en nuestra región, rivales que puedan inquietarles en las carreras de mar libre, y por ello fué que se presentarán en la meta completamente destacados de sus inmediatos seguidores.

Tal como se esperaba el Club Natación Levante, que sabemos que se está preparando a fondo para los Campeonatos de Baleares, presentó a varios de sus nadadores, que lograron una discreta clasificación. No importa los lugares que ocuparon, sino que tomaron la salida, por lo cual no podemos hacer, mas que felicitarles de nuevo, por su gran deportividad.

En la categoría femenina fué muy de lamentar que sólo tomaran la salida Encarnación Molina y Jero Durán, ya que esto restó brillantez a la carrera. Las Aragón, Punter, Ramis, Matas, etc., prefirieron ver la carrera desde tierra, que es más cómodo que lanzarse al agua.

Por el Jurado de la carrera, fueron establecidas las siguientes clasificaciones:

## DAMAS

Encarnación Molina.—P. Jero Durán.—P.

## SENIORS-CADETES

Rosselló Planells.—P. F. Carreras.—P. A. Sancho.—P.

L. Segura.—P. J. Cevá.—P. E. Valdivia.—P. J. L. Sampol.—L. P. Carreras.—P. M. Jordá.—L. A. Medinas.—L. Damián Cots.—P. M. Bannasar.—I. J. Bonet.—I. S. Vanrell.—L. L. Verd.—P. B. Mezquida.—P. M. Oliver.—I.

## BRACISTAS

F. Massanet.—P. B. Bosch.—P. M. Coll.—P. A. Jaume.—P. M. Massuti.—P.

## INFANTILES

M. Cortés.—P. M. Mas.—P. G. Nadal.—P. P. Luna.—P. L. Espinar.—P. S. Gual.—P. P. Valdivia.—L. J. Sánchez.—P. J. Ramón.—P. M. Bonet.—I.

Después se efectuó el reparto de premios, haciendo su entrega el Vicepresidente del C. N. Palma don José L. Riera, el Secretario de la Federación señor Pujol Abraham y el miembro de la Comisión de Festejos don Damián Porcel.

Nuestra felicitación a los vencedores y a los organizadores de la carrera.

ENEBE

## Las 24 horas de Tortosa fueron ganadas por los belgas Thissen-Depauw

Tortosa 8.—A las 123 horas del domingo comenzó esta prueba que no tuvo especial interés, hasta cuatro horas antes de su terminación, y terminó a las 123 horas de hoy.

La clasificación definitiva ha sido:

1.º Thissen-Depauw (belgas) con 68 puntos; 2.º Saen-Dámato II, 60 a dos vueltas; 3.º Desmets-Timoner I, con 157 a cinco vueltas; 4.º Fombellida-Martin a cin-

co vueltas; 5.º Salom-Ribas a 5 vueltas; 6.º Flaquer-Palmer a 12 vueltas; 7.º Dámato I-Ramona a 18 vueltas; 8.º Timoner ILMojar a 38 vueltas.

Cuando faltaban cuatro horas para terminar Thissen y Depauw consiguieron una ventaja de dos vueltas. Otros equipos lograron después algunas vueltas de ventaja, pero después Thissen y Depauw lograron otras dos vueltas a sus seguidores.—Alfil.



Alfredo Mayo en Camp de Mar



Nuestro fotógrafo ha sorprendido al popularísimo astro cinematográfico, Alfredo Mayo, inmediatamente después de su llegada a Camp de Mar. Alfredo había oído tantos elogios del paisaje mallorquín y de sus incomparables playas, que no pudo resistir la tentación de visitar nuestra isla para ver de cerca tanta maravilla.

Alfredo Mayo está contentísimo en Mallorca y nunca se cansa de ponderar su incomparable belleza. Cree que al cine español le espera un brillante porvenir, porque existen buenos actores y buenos directores. El consagrado por entero y desde hace muchos años a las tareas cinematográficas, es por derecho propio la figura más interesante del cine de nuestra postguerra.

espectáculos en Baleares

Las aventuras de Mickey

Por Walt Disney



(CONCLUSION)

EN 1.ª FILA...

El domingo por la noche, la fuente de información — estamos decir que la única fuente de información — la teníamos en el C. N. Palma.

Allí estuvimos nosotros, claro. Ahora que averiguamos muy pocas cosas, porque la gente había ido allí a divertirse y a intentar cenar, pero no a hacer declaraciones y confidencias.

«Los Clipper's» ganaron otra vez la batalla. Pero bien.

Preguntamos a quien mejor podía saberlo, cuantas personas, según sus cálculos, había en las terrazas.

—Unas tres mil, nos dijo.

Poco ha faltado para que este verano no hayamos tenido compañía de revistas en el «Olimpia». Para el que viene, está ya todo previsto.

Por cierto que han comenzado ya las obras del gran local de invierno del mismo «Olimpia».

Las de «Trebol» prosiguen a ritmo acelerado.

«Los Trasmigrantes» van a Valencia. Un buen contrato según nos dicen, y la primera etapa de su acostumbrada gira anual, según suponemos.

Para no desentrenarnos totalmente: «Era tan alto, tan alto, que un día que se mojó los pies, tardó una semana en resfriarse».

También hablamos el otro día de Antonio Machin, de sus compromisos, de las ganas que hay en Palma de contratarlo, etc., etc. Pues bien; es más que posible que Antonio Machin vuelva a «Trocaadero», y que, en cambio, actúe durante una temporada en el «Novedades» de Barcelona, Miguel de Villa.

Un «tan-tan»: «Aquella señora era tan alta, tan alta, que para verle la cara había que hacer noche en las rodillas».

«LA NOCHE TIENE OJOS» Y «UNA CHICA AFORTUNADA»

Hoy en el Principal. Al sugestivo programa que viene proyectándose en el Principal seguirá desde hoy martes otro programa doble aún más interesante y que llamará la atención en los cineastas.

Se reestrenará la superproducción «La noche tiene ojos», impresionante cinta que nos ofrece una terrible pugna de la crueldad más refinada contra el candor y la fe de una mujer enamorada. Esta película es el supremo hallazgo de cine en materia de intriga y emoción. Hasta tal punto es así que debe suplicarse la no asistencia de las personas de licadas, miedosas o demasiado impresionantes.

De complemento se dará el film «Una chica afortunada» divertida comedia llena de situaciones de fina comicidad.

Combinadas estas dos películas de asunto tan variado queda un programa interesante y que será del agrado del público que no dudamos desfilará numeroso por el primer coliseo.

«LA VIDA ES SUEÑO»

Ignacio F. Iguino en breve, se dispone a rodar la inmortal «Cora de Calderón de la Barca», traducida a todos los idiomas, «La vida es sueño», en cuyo guión están trabajando ya los mejores escritores especializados en esa labor. «La vida es sueño» promete ser una de las superproducciones más comentadas y sensacionales de «Emisora Film, S A»

Guía y Espectador

Cines

ACTUALIDADES. Desde las 4. Imágenes, comentarios y noticiarios.

ASTORIA, PROTECTORA y METROPOL. Desde las 3:30. «La ruta del Este» (tecnicolor, y «El juramento de Lagardere», con Pierre Blanchar.

AVENIDA Y LIRICO. Desde las 3:15 y 4: «Llamen a Sexton Blake», con David Farrar, y «24 horas sin mentir», con Paulette Goddard y Bob Hope.

BALEAR. Desde las 3:30: «La muchacha de abordo», con Luis Sandrini y «Los 4 hijos de Adam», con Ingrid Bergman, Susan Hayward y Warner Baxter.

BORN y CAPITOL HISPANIA. Desde las 3:30, 3:45 y 3:15: «Sherlock Holmes en Washington», por Basil Rathbone y Nigel Bruce, y «La niña constante», por Joan Fontaine y Charles Boyer.

PRINCIPAL. Desde las 3:30: «Una chica afortunada», por Jean Arthur, Edmond Arnold y Ray Milland, y «La noche tiene ojos», por James Mason, Willfrid Lawson y Mary Clare.

ORIENTAL. Desde las 3:30: «Mi reputación», con Barbara Stanwyck, y «El galán de la sonrisa», con Maurice Chevalier.

RIALTO y MODERNO. Desde las 4 y 3:30: «La carga de la brigada ligera», con Olivia de Havilland y Errol Flynn, y «La hija del circo».

TINTA SAMAS

Variedades SALAS DE FIESTAS VIRGINIA CLUB

Todos los días actuación de Marija Montesinos con «Los Trasmigrantes» con su animadora Francisca y «Los Clipper's».

ORIENTAL HOY RIGUROSO REESTRENO MI REPUTACION BARBARA STANWYCK El galán de la sonrisa CHEVALIER

UN PROGRAMA SENSACIONAL PRESENTAN HOY MARTES EL

TEATRO PRINCIPAL ORIENTAL

Una Chica Afortunada Director: MITCHELL LEISEN

JAMES MASON WILFRID LAWSON MARY CLARE LA NOCHE TIENE OJOS

CUEVAS DEL DRACH a partir del próximo día 13 del corriente quedan suprimidos los conciertos extraordinarios de los sábados.

VERBENA EN EL HOTEL CARABELA

El pasado sábado tuvo lugar en el Hotel Carabela de Paguera una animada verbena a la que concurren la numerosa colonia veraniega allí residente. La verbena, que fué amenizada por la orquesta de Bau y sus muchachos, resultó en extremo animada y digna del distinguido marco del hotel de Paguera que en el poco tiempo que lleva funcionando se ha acreditado por su esmerado servicio.

TEATRO BALEAR

Mañana JAMES CAGNEY - EN -

EL VAGABUNDO

VICTOR FRANCON LOUIS JOUVET Sessue HAYAKAWA - EN -

LA MARCA DE FUEGO

HOY La muchachada de abordo LUIS SANDRINI Los 4 hijos de Adam INGRID BERGMAN

TIENSUCA Lo más práctico para los días lluviosos Mod. 951 Kalliska Tacón plano. Tamaños: Del 33 al 40 Ptas. 66,90 Mod. 942 Para niños 27 al 32 Ptas. 63 20 al 26 Ptas. 56 Mod. 961 Bota Paprika Tacón 3 cms. Tamaños del 33 al 39 Ptas. 47,50 Mod. 941 Media bota de invierno. Para niños y juveniles. Tamaños: Del 33 al 40 Ptas. 47,50 27 al 32 Ptas. 42,50 22 al 26 Ptas. 37

Pida GRATIS el folleto TIENSUCA Con las últimas creaciones para Otoño-Invierno CCC CIA. DE COMERCIO POR CORRESPONDENCIA APARTADO 108-SAN SEBASTIAN

BORN y CAPITOL Jueves 11 Tercer programa bomba UN RIGUROSO ESTRENO Los hijos de D. Venancio Una película que será famosa por el sublime romance de su argumento y el más descado reestreno de la temporada Tres caballeros El film cumbre en tecnicolor de WALT DISNEY ¡¡Por primera vez en la pantalla actores vivos en combinación con dibujos animados!! Vean Vds. al Pato Donald, José Carioca y Panchito con Aurora Miranda, Carmen Molina y Dora Luz ¡Un programa sensacional!

PALACIO DEL MUEBLE MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS DESDE LAS MAS ALTA CALIDAD A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA Visiten nuestros escaparates y exposiciones interiores Avenida Alejandro Fosselló, 115 - Palma

# POSTALES DE NUESTRA ISLA



## Ya hay señal...

Y como la hay, las gentes se alegran, abandonan su cargamento de hostezos, ponen en orden sus cabellos a los que la brisa mañanera dividiera en diez rumbos, y se aprestan a la marcha sobre la pasarela del buque.

Ya está a la vista el buque correo. Porto-Pi montó en un instante el gozo anunciador de sus señales apenas lo descubriera a través del cilindro de su catalejo archidiminuto, requete-sabido, y enseguida, el Puerto responde a su anuncio con un remover multicolor e inconfundible. ¡Ya hay señal! Quiere esto decir que pronto, la proa blanca del buque ha de entrar en la estrechez familiar que va desde el Faro al Terreno, el cargamento gozoso de sus bodegas y sus camarotes.

El madrugón fué de espanto. Nadie sabe nunca a que hora ha de llegar el barco, ni siquiera con error de horas. Hay que levantarse con el sol para sostener la posibilidad de que el buque, en arribada prematura, nos prive de esa barata ilusión de su llegada, de la visión de esos abrazos...

«Llegar es revivir un poco», dijo algún poeta francés situándose en las atipodas de aquel otro que dijera muy serio que «partir c'est mourir un peu». Y tiene más razón que el mundo. Ningún gozo es comparable a este de sentir como, sobre caminos azules de mar, va acortándose la distancia con nuestra tierra. Ninguna alegría supera a ésta del reencuentro. Ningún placer al de pisar tierra tras, a lo mejor, años de navegación incierta por mares extraños o parajes lejanos...

«Ya hay señal». A su nota ondeante en el horizonte, a lo mejor incierto todavía, un ramalazo de ilusión y movilidad agita a estos grupos estacionados en el Puerto. Estos grupos heroicos, privados cada día de facilidades, de comodidades. Estos grupos, que, desde la ataraya de «La Riba» otean el llegar del barco, bajan al puerto propiamente dicho. Un poco de paciencia para esperar; un poco de dinero para reservar el «taxi» rebuscado; otro poco para pagar con largueza al maletero; un poco de entereza para soportar tanto alejamiento impuesto y tanto rigor retrasador de ese abrazo con el que soñamos largamente; un poco de tolerancia que justifique nuestra tardanza en la entrada a la oficina... Y ya está. Dos horas antes de lo

(CONTINUA EN LA 3.ª PAGINA)

# Rusia atraviesa la más terrible crisis alimenticia de su historia

## Los agricultores de la región ucraniana se manifiestan contra las medidas del Kremlin

### El dictador de la insumisa Ucrania, substituido por «Apagañegos»

(Reportaje Pyresa). — Rusia atraviesa en estos momentos por una de las más terribles crisis alimenticias de su Historia. La implacable censura que el Muro entero llama hoy la «cortina de hierro», ha impedido que los pormenores de este desastre lleguen al resto de la Humanidad; pero el discurso reciente de un alto personaje soviético y un informe de la Comisión de Planes Estatales de la U. R. S. S., dan indicios mas que sobrados para deducir la tragedia atroz que, una vez más, atenaza al pueblo ruso de siempre sujeto en cierta periodicidad al azote del hambre.

#### LA SEQUIA DE 1946

El origen de la crisis presente es la tremenda sequía que el pasado año asoló no sólo a las más férciles comarcas de Rusia, sino a la mayor parte de sus satélites del centro y oriente europeo —Yugoeslavia, Rumania...

El aludido informe de la Comisión de Planes Estatales de la U. R. S. S., que fué publicado el 21 de enero del año en curso, reconoce esta catastrófica realidad de la sequía, que afectó, dice, no sólo a la totalidad de Ucrania, sino a todas las famosas tierras negras del sur y del centro de Rusia.

La extensión del área dañada, se puntualiza en el referido documento, «excede a la de la sequía de 1921 y se acerca a la de 1891». Y es ello decir algo, sin duda porque si el doloroso aspecto famélico de los rusos en 1921 es todavía proverbial, después de un cuarto de siglo, en las hambres de otro de los años citados buscan muchos la causa remota de la revolución que en 1917 había de dar el triunfo a los bolcheviques. El sólo recuerdo de esas dos fechas fatídicas, tiene por fuerza que haber conmovido a los rusos, porque para Rusia entera son sinónimos de muerte, y su sola enunciación

recuerda a los millones y millones de desdichados cuyas vidas cayeron segadas por la escasez; y en la memoria de cuantos han llegado a la madurez se avivará como una amenaza, el recuerdo de las espantosas peregrinaciones de hambrientos cruzando Rusia de punta a cabo en demanda de unos pedazos de pan.

#### INQUIETUD EN UCRANIA

Por fuerza hay que relacionar estas noticias con los rumores de inquietud en Ucrania que, algunos meses a esta parte, vienen corriendo. Los agricultores de la región que, con toda verdad se llama «el cesto de pan de Pusia», se niegan a entregar su trigo en la proporciones que los agentes del Gobierno pretenden, y al decir de más de un cronista si no se puede hablar de un verdadero levantamiento, es cierto, en cambio, que ha habido públicas manifestaciones de rebeldía.

Hay un hecho que parece confirmar esto plenamente: Krushchev, que era, en la práctica, el dictador de Ucrania, desde que, en 1941, fué designado para la primera Secretaría del Comité Central del Partido en la siempre insumisa región, acaba de ser substituido por Lázaro Kaganovich, el «apagañegos» bolchevique, a quien, a causa de su notable capacidad y energía, se le encargan siempre, los asuntos que no marchan bien del todo. Kaganovich se ha ocupado sucesivamente, del hierro, y el acero, del carbón, de las comunicaciones ferroviarias y, últimamente, de los materiales de construcción. Con él, ha partido para Ucrania—y éste especialmente designado para ocuparse de la agricultura ucraniana — Patolichev, otro íntimo colaborador de Stalin.

#### CONTRA EL CAMPO Y POR LAS CIUDADES

En la vieja pugna que todas las escaseces plantean en Rusia y que enfrenta los intereses del campo con los de la ciudad, todo hace pensar que, en esta rea-

ción, es el campesino quien va a ser sacrificado.

Mas a ello, es decir, a esquilmar una vez más a los agricultores para mantener un cierto nivel en el racionamiento de los trabajadores industriales, se ha llegado después de duros roces en el Comité de Control del Partido, de las que el general Andreiev se hizo eco en un largo discurso pronunciado el pasado 28 de febrero y en el cual atacó duramente «a los enemigos del sistema Kolkhoz», que olvidan el daño terrible que la guerra causó a las granjas comunales.

El informe oficial a que más arriba aludimos trata de dorar la amarga píldora de la escasez, diciendo que aun cuando, en efecto, la sequía ha afectado a zonas más extensas que en 1921, gracias al sistema socialista de la agricultura, la cosecha excede a la de dicho año fatídico, si bien—la cosa se confiesa a regañadientes— es considerablemente inferior a la de 1945, y ésta, como primera cosecha trágica, no pudo, naturalmente, ser gran cosa.

La crisis, pues, es grave, y a ello se añade el hecho de la ardua escasez de maquinaria y ganado de tiro que el campo ruso padece hoy... Tractores, trilladoras y segadoras y demás máquinas son todavía «rara avis» en la mayor parte de las zonas cultivadas de la U.R.S.S. Y cuéntenos que tales administraciones no representan tan sólo un elemento de progreso en la vida del campo, sino que constituye el material imprescindible para reemplazar los muchos millares de cabezas de ganado de tiro que fueron devoradas por sus dueños en los años de hambre que siguieron a la Revolución. Con saber que en 1916 había en Rusia casi treinta y seis millones de caballos, y que en las estadísticas del pasado año de 1946 no llegan a los once millones, percibirá el lector la magnitud del problema.

(Prohibida la reproducción).

# Díganos Ud. algo...

El nuevo libro de Don Lorenzo Ribes



Esta entrevista con Mossen Ribes se ha efectuado en dos etapas, separadas, una de otra, por una distancia de varios meses. La primera tuvo lugar la pasada primavera, en el Círculo Mallorquín, al día siguiente de su conferencia que abrió, de forma tan magistral, el ciclo dedicado a la conmemoración del veinticinco aniversario de la muerte de Costa y Llobera, su amigo y maestro. Después de hacer «colay» un buen rato, conseguí — el último de sus admiradores — acercarme al poeta que con su gracejo y cordialidad habituales, agradable, abrumado, seca la boca, pero sanguíneo, brillante, siempre ocurrente, el intemperismo rosario de plácemes que, reglamentariamente, se organiza alrededor del conferenciante después de haber pronunciado su conferencia.

Don Lorenzo, después de advertirme que me tenía mucho miedo (yo bajé la vista, todo modesto, afectando aires de cándida paloma), me citó, como ya he dicho, para el día siguiente. Y al mediano ciudadano de un domingo radiante y primaverales, con sus campanas y silencios soleados y medidos que transitan por la calle con andar de pies limpios y recién estrenados, de gente que va o viene de misa, don Lorenzo Ribes, junto a una ventana por la que se veían las torres de la Catedral (que a aquella hora aluía con un canalobra d'ory) me contó, entre otras cosas, lo siguiente:

—El «Juan Luis Vives» se publicará este próximo otoño. Estoy corrigiendo las últimas pruebas. Irá precedido de un ensayo biográfico que ocupará unas doscientas páginas a doble columna en papel bíblia (1), lo que representa una extensión respetable. Gracias a las facilidades que en todo momento he recibido de mi editor, don Manuel Aguilar, la edición de las obras completas del gran polígrafo valenciano, por primera vez traducidas directa e íntegramente al castellano, verá la luz de una manera digna. Yo he puesto en el trabajo todo mi empeño y todo mi entusiasmo. La figura de Vives se agigantaba a mis ojos a medida que avanzaba en su estudio y en la traducción de su obra íngente. Su genio universal, polifacético, y, sobre todo, la extraordinaria, casi periódica actualidad de sus doctrinas, ya sean pedagógicas, morales o políticas, hacen pensar en la existencia de un hombre de excepción.

—¿No cree Ud. que Vives era un hombre ademasiado razonable?

—Ciertamente es que en Vives la razón mandaba al sentimiento; la cabeza regía el corazón, pero no debe creerse que fué el tipo árido y seco de un intelectual duro, es decir, aséptico, sin humanidad ni afectos. Basta leer el postar capitulo de los «Deberes del marido», en donde Vives nos dice como debe tratar a la esposa anciana, para ver la ternura que destilaba su gran corazón.

—Y ahora, don Lorenzo, vamos a otra cosa. Dígame, ¿son aburridas o divertidas las sesiones de la Real Academia de la Lengua?

(Mi interlocutor me miró un instante con sus ojos vivaces y expresivos, en los que brillaba una luz socarrona y afilada. Pero solo fué un instante. A la luz siguió una sombra. Yo temí un fracaso periodístico y esperé, sentido y atolondrado en el banquillo de mi impertinencia. Con grave semblante pero con voz reposada don Lorenzo Ribes pronunció su sentencia.)

—Las sesiones de la Academia no son aburridas ni divertidas. Son, sencillamente, interesantes y más que útiles, necesarias...

Muchas otras cosas pregunté y me fueron contestadas en esta primera etapa de la entrevista. La falta de espacio me impide contar una anécdota sabrosísima que se refiere a Monseñor Cicognani, Nuncio de S. S. y otras vividas, relacionadas con otros personajes como el Duque de Alba, Penán, el General Vigón, Azorín, etc.

Lo que hablamos en la segunda etapa de la entrevista, asomados a un jardín verde y frondoso, al por eso doblemente fresco — según su propia expresión — será motivo de un artículo. Su «Juan Luis Vives, valenciano y mallorquín», que nació con las alas más grandes que el nido, bien lo merecen.

G. F. M.

(1) Y cuyas primicias he tenido el privilegio de gustar en una «esparata», mensajera de un inaudible y feliz suceso.

## La figura de la semana

Por TONO

Hemos visitado a Benedeto, el ilustre tenor.

Nosotros. — Buenos días, tenor nuestro. ¿Cómo está usted?

Tenor. — Háblenos usted de su arte. Dicen que los tenores se alimentan de queso y ponen huevos.

Tenor. — Uno nada más. No olviden que los tenores son hombres como las gallinas, como las criaturas humanas y como los criaturas humanos. Lo demás son habladurías.

Nosotros. — La profesión que usted ha elegido no está exenta de peligros. Puede atropellarles a ustedes un tranvía, un carro... ¿Quién sabe si dos carros?

Tenor. — Eso quisiera yo saber. ¿Quién lo sabe?

Nosotros. — ¿Dónde decidió usted ser tenor?

Tenor. — Desde pequeño empecé a engordar, y mis padres dijeron: «Si este niño sigue engordando así, no va a tener más remedio que ser tenor.»

Nosotros. — ¿A quién le dijeron eso sus padres?

Tenor. — Eso ya no lo sé. Como yo era tan pequeño...

Nosotros. — Recuerda usted algún episodio anecdótico de su vida para que se lo contemos a nuestros lectores?

Tenor. — ¡Ya lo creo! Uno.

Nosotros. — No, eso no. Cuéntenos, usted otro.

Tenor. — Pues bien. En una ocasión mi padre me llevó a visitar a Giuseppe Verdi. El cisne de Busseto rezumaba salud y vigor por todos los poros.

Nosotros. — ¿Por cuántos poros?

Tenor. — No sé. Era yo tan pequeño...

Nosotros. — ¿Y qué pasó?

Tenor. — Pues eso. ¿A qué no lo saben ustedes?

Nosotros. — ¿Y siempre ha sido tenor?

Tenor. — No. Antes era bajo.

Nosotros. — ¡Vaya con don Benedeto!

(Prohibida la reproducción).

## Colaboración

# Toros a la sombra

Por W. FERNANDEZ FLOREZ

IGNORO si se ha comentado suficientemente el sistema ideado por un ingeniero ovetense para librar del sol a todos los espectadores de una plaza de toros; pero, de cualquier manera, los abundantes y — ¿por qué no decirlo? — profundos estudios que he publicado acerca de las corridas han creado para mí la responsabilidad, que no pienso eludir de analizar cuantas modificaciones se introduzcan en ellas. En mi reciente libro «El toro, el torero y el gato» afirmé que soy una especie de Lutero de la fiesta nacional. Tengo el deber de definir siempre que haga falta las posiciones que adopta mi doctrina frente a cualquier fenómeno nuevo.



FERNANDEZ FLOREZ

Examinemos primeramente cuál es el papel que el sol juega en los toros. Tendremos que reconocer que en este caso su función no se parece a ninguna de las que le atribuímos. Ni se trata de darnos mayor vitalidad, ni de intervenir en fenómenos bioquímicos, ni de aumentar la belleza de las muchachas enmoreneciendo su piel. Es, en verdad, uno de los elementos que integran las corridas, y siempre se le citó como tal y se le comentó al lado de la bravura de los toros y del arte de los toreros. «La fiesta del sol», llegó a llamarse esa fiesta, y los hermanos Quintero en una zarzuela que exalta las características de España la alabaron como el único país del mundo que vende y revende la sombra y el sol. Si las nubes entoldan el cielo un día de toros, la gente está entristecida y se duele de la falta de los rayos abrasadores, como si la corrida no estuviese completa, como si en los manjares de un almuerzo faltase la sal. Pero aun queda, por decir lo más importante: El sol crea una psicología en los espectadores: los aguijonea, los excita y los hace más taurinos. La gente de los tendidos de sol es la que más grita, la que más aplaude, la que más insulta, la que está conveniente y constantemente enardecida, la que de cuando en cuando se desprende con fuerza centrifuga de un «capitalista» que representa entonces el afán general de la acción directa, de tropezarse con la fierra y sentirla junto a su carne. Es la que arroja al ruedo botas de vino y chaquetas y también almohadillas y bastones; la que quisiera matar por su propia mano al toro bravo y al torero

cobarde. Mientras que los espectadores de los tendidos de sombra se limitan a fumar puros, a lanzar «¡olé!» a mirar las piernas de las señoras de los palcos, a pronunciar frases chistosas o demasiado intelectuales para la ocasión, a no tirarse nunca a la arena y a encojirse cuando el diestro estoquea demasiado cerca de la barrera porque tiene miedo de que la espada sañe.

Puede decirse que el sol prepara al público, como los toreros a las reses (ya dijo el «Gallo» que el público debe tener condiciones para la lidia), y los capea con sus ondas de calor, y los pica y banderillea con sus rayos de oro. ¿No resultará defectuosas las corridas cuando esto no suceda?

Se objetará que ya existen corridas nocturnas. Si; pero todos recordamos los desilusionados y hasta deceptivos juicios que, al implantarse, merecieron a la crítica y a la afición. En las corridas celebradas a la luz de los focos sobresalen y se hace más visible lo que hay en ellas de cruel, de temático y de aburrido.

Las corridas debieran acentuar sus trozos de brutalidad, ora soltando toros en los tendidos—como he tenido el acierto de proponer en mi luminosa obra ya citada—ora arrojando espectadores al ruedo, ora calzando el interés y la emoción con recursos de renovadora truculencia. Nunca atenuar los que hasta hoy se han manejado con éxito. Si ahora se colocan pantallas que libren del sol a la mitad de la plaza que aun lo disfrutan, se habrá realizado una obra misericordiosa, pero no podremos negar el mismo beneficio a los toreros. Una vez en penumbra las plazas, no se tardaría en sustituir el duro cemento de los tendidos por asientos muelles y tapizados, lo que sería un ruído golpe para la fiesta ya que si su incurable monotonía no nos duerme es precisamente por lo que nos martiriza la dureza del graderío. Y después, la carrera hacia el «comfort» culminaría acaso en que las Empresas sirviesen corridas a domicilio, que uno pudiera presenciar sin salir de la cama o tomando el té.

¡Nada de eso, nada de eso! Lo que hay que estudiar es el medio de suprimir la sombra o enfocar a sujetos ocupantes con rayos que les pongan nerviosos, excitados, gritadores, que es como hay que ir a los toros.

En una modesta pero instructiva encuesta que hice entre cien amigos, el sistema que suprime las malestias del sol no obtuvo ni un voto.

Cierto es que los ciento van siempre a tendidos de sombra.

(Prohibida la reproducción).